

دوافع الطلبة في التحدث بالعربية في مادة المناظرة العربية بشعبة تعليم اللغة العربية  
بقسم تعليم اللغات بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية  
للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

## البحث العلمي

مقدم لتوفير شرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى

في كلية التربية والعلوم التدريسية قسم تعليم اللغات

بشعبة تعليم اللغة العربية

جامعة جمبر الإسلامية الحكومية



إعداد الطالب:

فارس ماتريدي

٠٨٤١٤٢٠٤٣

جامعة جمبر الإسلامية الحكومية

كلية التربية والعلوم التدريسية

سبتمبر ٢٠١٨

دوافع الطلبة في التحدث بالعربية في مادة المناظرة العربية بشعبة تعليم اللغة العربية  
بقسم تعليم اللغات بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

## البحث العلمي

مقدمة لتوفير شرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى

في كلية التربية والعلوم التدريسية

قسم تعليم اللغات

بشعبة تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب:

فارس ماتريدي

٠٨٤١٤٢٠٤٣

تمت الموافقة على هذا البحث من المشرف:



الحاج محمد شمس ديني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٤٠٤٢٠٠٣١٢١٠٠٤

دوافع الطلبة في التحدث بالعربية في مادة المناظرة العربية بشعبة تعليم اللغة العربية  
بقسم تعليم اللغات بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

### البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة في كلية التربية والعلوم التدريسية

في قسم تعليم اللغات بشعبة تعليم اللغة العربية

اليوم : الخميس

التاريخ : ٢٧ سبتمبر ٢٠١٨

### أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير

  
نينو إنديريانا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٦١٧٢٠١٥٠٣١٠

رئيسة المجلس

  
فتحية الرحمة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٨٠٨٢٠٠٣١٢٢٠٠٣

المتن



١. الدكتور الحاج عبد الله الماجستير

(  )

٢. الحاج محمد شمس ديني الماجستير

عليه عميد كلية التربية و العلوم تدريسية



الدكتور الحاج عبد الله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٣٠٣٢٠٠٧١٢١٠٠٣



## الشعار

لأستسهلن الصعب أو أدرك المنى # فما انقادت الآمال إلا لصابراً<sup>١</sup>

*I think that the difficulty of life are rashness  
cause the future that come true is only belong to patient people*



---

<sup>١</sup> مُجَدِّ الأهدل. الكواكب الدررية شرح متممة الأجرومية، (سرايايا: مكتبة إمارة الله، بدون سنة) ٦٦.



## الإهداء

أهدي هذا الجهد المتواضع بخالص الود و الوفاء إلى:

١. إلى مرب روحي وجسدي مدير معهد دار اللغة والدعوة أبوي الحبيب علي زين

العابدين بن حسن باهارون حفظه الله ورعاه.

٢. إلى من ترسم البسمة والأمل في حياتي واستيقظا على صوت دعائهما منبع

الدعاء أُمي الفاضلة عزيزة بنت عبد الله وأبي الكريم أحمد زيري - حفظهما الله

ورزقني ببرهما و طاعتهما - وأن أتقدم الفرح و السرور بنجاحي لهما

٣. إلى من كانا لي خيرى معين فبتربيتها أستنير، أحاطاني بالدعم والتشجيع

والدعاء خالي المحبوب زينهاري عبد الله الماجستير وخالتي وحيونينق تياس

الماجستير رحمهما الله رحمة الأبرار.

٤. وإلى أخواتي السند والعزة والإخاء: إيرني صافية وهاني وحدانية ولائي فردوسية

أسعدهن الله.

IAIN JEMBER

## كلمة الشكر

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الشكر والحمد والثناء لله عز وجل المنعم الوهاب العزيز الغفار بنوره أهتدي وبقرانه أقتدي

وأصلي وأسلم على هادي البشرية إلى الحق والخير سيدنا مُحَمَّد ﷺ وعلى آله وصحبه الغر الميامين.

وبعد:

كما يسرني أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير والامتنان للقائمين بهذه الجامعة

على طليعتهم سعادة الأستاذ الدكتور الحاج بابون سوهارطا، الماجستير بصفته كمدير جامعة جمير

الإسلامية الحكومية وسعادة الدكتور الحاج عبد الله، الماجستير بصفته كعميد كلية التربية

و العلوم التدريسية وسعادة المحترم أشعاري الماجستير بصفته كرئيس قسم تعليم اللغات وسعادة المحترم

زبرهان الصالح الماجستير بصفته كرئيس شعبة تعليم اللغة العربية وسادة المحاضرين

والمحاضرات، فأنتم أيها الربون للأجيال يزيد بكم الوطن شرفا ويعلو شموخا فجزاكم الله خير الجزاء.

ويسرني أن أتقدم بفائق الشكر والتقدير إلى سعادة الحاج شمس الدين الماجستير الذي

أشرف هذا البحث وتابعه بحرص واهتمام فأثرى لدي المعلومة وجنّبي مواضع الخطأ وعمرتني بعلمه

ورعايته بمساعدته المتواصلة في سبيل الإثراء لمعرفة المزيد عن أصول ومبادئ البحث العلمي الصحيح.

والشكر موصول إلى كل من قد بذل جهده من أجل إتمام هذا البحث وعلى طليعتهم

مدرسنا مُجّد نظام هممي حيث أتاح لي أوسع فرصة من أجل القيام بالبحث طوال مادة المناظرة

العربية وإخوتنا الأفاضل مخلصين ومُجّد إلهام أكبر ووحدة الحسنة فخر النساء وفرماستي نور يسرين

هداياتي حيث ساعدوني وأتوا باقتراحات مفيدة من أجل إنهاء هذا البحث.

جمبر، ٢٤ يوليو ٢٠١٨

فارس ماتريدي

IAIN JEMBER

## ملخص البحث

فارس ماتريدي، ٢٠١٨: دوافع الطلبة في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بقسم تعليم اللغات بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

مما تجدر الإشارة إليه أن التربية يتوقف نجاحها على الدوافع في نفوس كل من يتلبس فيها من الطلبة والمدرسين وعلى شاكلتهم. فإنها تلعب دور هام في نجاحهم في العملية الدراسية ولا سيما في مجال تعليم مهارة الكلام باللغة العربية. فإنهم يحتاجون إليها حاجتهم إلى الطعام والشراب. كلما كانت الدوافع قوية كان الإنتاج التعليمي أحسن وأجود وأصبحت المهمة أعلى.

وأما أسئلة البحث فهي (١) كيف دوافع الطلبة الداخلية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بقسم تعليم اللغات بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م ؟ (٢) كيف دوافع الطلبة الخارجية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بقسم تعليم اللغات بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م ؟.

ويهدف البحث إلى وصف دوافع الطلبة في التحدث العربي بمادة المناظرة العربية بشعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م داخلية كانت أم خارجية.

واستخدم في هذا البحث المنهج الكيفي على نوع الظاهري عن طريق العينة العمدية ( *Purposive Sampling* ). وأما طريقة جمع البيانات فهي الملاحظة بالمشاركة والمقابلة الشخصية والوثائقية. ومناهج تحليل البيانات هي تخفيض البيانات وعرضها والخلاصة والمراجعة. وأما صحة البيانات فاستخدم من أجلها التثليث في المصادر ومنهج التثليث في الأسلوب.

وأما حاصل هذا البحث فهي: أولاً، دوافع الطلبة الداخلية في مادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م هي الشعور بالنقصان والرغبة في التخصص في مهارة الكلام باللغة العربية بما فيها من تطبيق الكلمات العربية الجديدة والأساليب المعاصرة في مادة المناظرة العربية. ثانياً، دوافع الطلبة الخارجية في مادة المناظرة

العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م  
وجود المراقبة من قبل المحاضر و بعض المتناظرين الماهرين بصفتهم المحكمين والرغبة في التنافس عند  
رؤية الأصدقاء الماهرين.



## المحتوى

صفحة	الموضوعات
i	عنوان البحث
ii	موافقة المشرف
iii	التصحيح
iv	الشعار
v	الإهداء
vi	كلمة الشكر
viii	ملخص البحث
x	المحتويات
xii	قائمة الملاحق
xiv	قائمة الجداول
xiiiv	قائمة اللوحة

الباب الأول: مقدمة..... ١

أ. خلفية البحث..... ١

ب. أسئلة البحث..... ٦

ج. أهداف البحث..... ٧

د. فوائد البحث..... ٧

١. الفوائد النظرية..... ٧

٢. الفوائد التطبيقية..... ٨

هـ. تعريف المصطلحات..... ٩

١. دوافع الطلبة..... ٩

٢. التحدث العربي..... ١٠

٣. مادة المناظرة العربية..... ١١

الباب الثاني: الدراسة النظرية..... ١٢

أ. الدراسة المكتبية..... ١٢

(١) الدراسات السابقة..... ١٢

ب. الدراسة النظرية..... ١٥

(١) الدوافع..... ١٥

(٢) التحدث بالعربية..... ٢١

٢١	..... المناظرة (٣)
٣٠	..... الباب الثالث: منهج البحث
٣٠	..... أ. منهج البحث
٣٢	..... ب. موقع البحث
٣٢	..... ج. مصادر البيانات
٣٥	..... د. طريقة جمع البيانات
٣٨	..... هـ. تحليل البيانات
٣٩	..... و. صدق البيانات
٤٠	..... ز. خطوات البحث
٤١	..... ح. هيكل البحث
٤٣	..... الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها
٤٣	..... أ. وصف عنوان البحث
٥٢	..... ب. عرض البيانات وتحليلها
٨١	..... ج. المناقشة والتأويل
٨٥	..... الباب الخامس: الخاتمة
٨٥	..... أ. الخلاصة



٨٦..... ب. الاقتراحات

٨٧..... المصادر والمراجع



## قائمة الملاحق

١. مصفوفة البحث العلمي
٢. جداول أنشطة البحث العلمي
٣. توجيهات المقابلة الشخصية
٤. خريطة جامعة جمر الإسلامية الحكومية
٥. هيكل التنظيم بكلية التربية و العلوم التدريسية بجامعة جمر الإسلامية الحكومية
٦. لائحة النتائج للاختبار النهائي لمادة المناظرة العربية
٧. قائمة قضايا المناظرة العربية
٨. رسالة الاستئذان للبحث
٩. التقرير لأصالة البحث
١٠. ترجمة الباحث

IAIN JEMBER

## قائمة الجداول

الصفحة النمرة نوع الجدول

٣٥	٤.١	أسماء المحاضرين والمحاضرات بكلية التربية وعلومها في قسم تعليم اللغات لشعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جember
٣٧	٤.٢	أحوال الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جember
٥٧	٤,٣	نتائج البحث



## قائمة الصور

الصفحة	نوع الصورة	الرقم
٤٦ .....	هيكل قسم اللغات لشعبة تعليم اللغة العربية.....	٤،١
٧٧ .....	الأنشطة في مادة المناظرة العربية في الفصل ب ٢.....	٤.٢
٧٨ .....	الأنشطة في مادة المناظرة العربية في الفصل ب ٢.....	٤.٣
٧٨ .....	الأنشطة في مادة المناظرة العربية في الفصل ب ١.....	٤.٤
٧٩ .....	الأنشطة في مادة المناظرة العربية في الفصل ب ١.....	٤.٥



## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

مما لا يغيب عن إدراك كل باحث أن الناس في حياتهم كانوا في أمس حاجة إلى التربية. فهي - كما كتب في نظم التربية في الرقم العشرين سنة ٢٠٠٣ - عبارة عن محاولة مخططة على خلق عملية التعليم ليتمكن الطالب من تنمية ما في نفسه من القيم الدينية والحفاظ على نفسه والشخصية والذكاء والكفاءات الأخرى التي يعود نفعها إلى نفسه والمجتمع والدولة.<sup>١</sup> وتهدف التربية وفق النظام السابق إلى نموكفاءة الطالب ليكون رجلاً مؤمناً بربه ومتخلقاً بالأخلاق الكريمة ومتقفاً ومبدعاً وقادراً على تحمل مسؤوليته.<sup>٢</sup> فبذلك لقد اتضح أمام الجميع أهمية التربية حيث إنها جزء لا يتجزأ عن معيشتهم. من ذلك المنطلق كانت الحكومة الإندونيسية تحاول على ضمان وتيسير هذا الأمر للشعب الإندونيسي.

<sup>١</sup> Sudarwan Danim, *Pengantar Kependidikan, Landasan, Teori, dan 234 Metavora Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٣), ٤.

<sup>٢</sup> M. Sukardjo. Ukim Komaruddin, *Landasan Pendidikan Konsep dan Aplikasinua* (Depok: PT Raja Grafindo Persada, ٢٠١٢), ١٤.

مما تجدر الإشارة إليه أن التربية يتوقف نجاحها على الدوافع في نفوس كل من يتلبس فيها من الطلبة والمدرسين وعلى شاكلتهم. فإنها تلعب بدور هام في نجاحهم في العملية الدراسية. فإنهم يحتاجون إليها حاجتهم إلى الطعام والشراب. كلما كانت الدوافع قوية كان الإنتاج التعليمي أحسن وأجود وأصبحت المهمة أعلى. وكذلك بالعكس، كلما ضعفت كان الإنتاج التعليمي بعيدا عن المرجو وأصبحت المهمة أشد ضعفا. فمن فوائد الدوافع للطلبة أنها موجهة لهم إلى الأهداف التي يريدون تحقيقها.<sup>٣</sup> فإنها تساعدهم على تعيين الطرق والخطوات التي لا بد من الأخذ بها من أجل البلوغ إلى الأهداف. تتمثل تلك الأهداف في الاستيعاب على مادة معينة أونيل النتائج الممتازة أو الثناء من المدرسين والأصدقاء أو ما أشبه ذلك من الدوافع داخلية كانت أم خارجية. وكانت الدوافع جزأ لا يتجزأ من الحوائج سواء كانت بيولوجيا وغريزيا ونفسيا. ذلك لأن شخصا سيقوم بأمر من أجل قضاء حوائجه الماسة. فوجود هذه الحوائج سببه عدم التوازن أو وجود نقصان أو أشياء أخرى تدفعه إلى إقناع نفسه<sup>٤</sup>. فمن الجدير بالذكر أن دوافع الطلبة في تعليم اللغة العربية تختلف

<sup>٣</sup> Sardiman A.M, *Interaksi & Motivasi Belajar Mengajar* (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, ٢٠١٧), ٨٥.

<sup>٤</sup> Ibid., ٧٨.

بعضها عن بعض. مؤدى ذلك أن تتفاوت قدرتهم على استيعاب المهارات اللغوية الأربع على وجه العموم وعلى استيعاب مهارة الكلام على وجه أخص.

إن إندونيسيا - حدث ولا حرج - معظم سكانها مسلمون. فحري بهم أن يتعلموا ويتقنوا هذه اللغة الشريفة في حين أن هذه اللغة اعترف بأصالتها الأجانب والمستشرقون. قالت المستشركة (أناميري) في عذوبة اللغة العربية وموسيقها: اللغة العربية لغة موسيقية للغاية فلا أستطيع أن أقول إلا أنها لا بد أن تكون لغة أهل الجنة.<sup>٥</sup> وكان (مرجليوت) الأستاذ بجامعة أوكسفورد: اللغة العربية لا تزال لغة حية حياة حقيقية، وهي واحدة من ثلاث لغات استولت على سكان المعمورة استيلاء لم يحصل عليها غيرها، الإنجليزية والأسبانية وأختها تخالف أختها بأن زمان حدوثهما معروف ولا يزيد سنهما على قرون معدودة. أما العربية فابتداؤها أقدم من كل تاريخ.<sup>٦</sup> فلا يختلف اثنان في أن اللغة العربية تحتل مكانا شريفا في المجتمع الإندونيسي وأن تعليمها وتعلمها يشكلان أهم ما شغلت فيه جهود العلماء الإندونيسيين واهتمت به المؤسسات التربوية الإسلامية الإندونيسية.<sup>٧</sup>

<sup>٥</sup> سعد علي زاير، سماء تركي داخل، اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية (بغداد: الدار المنهجية: ٢٠١٥) ٤٠.

<sup>٦</sup> المرجع نفسه، ٤٩.

<sup>٧</sup> نصر الدين إدريس جوهر، "تعليم اللغة العربية بين التطورات الواعدة والمشكلات القائمة"، <http://lisnarabi.net.html>، (٦)

ديسمبر ٢٠١٨).

إذا اتفق اثنان على أن اللغة العربية شهدت منذ فترة دخولها في إندونيسيا إلى حد الآن تطورا ملحوظا، فعليهما الاتفاق أيضا على أن المؤسسات التربوية الإسلامية بدءا من المدارس مرورا بالمعاهد وصولا إلى الجامعات قد لعبت في ذلك دورا في غاية الأهمية لا يمكن تجاهله وإنكاره.<sup>٨</sup>

إن تعليم اللغة العربية على المستوى الجامعي في إندونيسيا يلجأ في أغلب الأحيان إلى الكتب النحوية مثل جامع الدروس العربية، والنحو الواضح، والنحو الوافي، وغيرها من الكتب النحوية مما يدل على أن التعليم باستخدام هذه الكتب يتركز على تزويد الطلاب بالمعلومات القواعدية على حساب المهارات اللغوية الأخرى.<sup>٩</sup> مؤدى ذلك أن يستوعب الطلبة على قواعد اللغة العربية في حين أن قدرتهم على استخدامها اتصاليا ضئيلة. فلا غرو أن تكون كفاءة معظم الطلبة اللغوية في معزل عما يرام. وهذه لمحة لحال الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الحكومية الإسلامية بجمبر عموما والذين كانوا يجلسون في المرحلة الرابعة للعام الدراسي ٢٠١٨ - ٢٠١٧ حيث ضعفت جودتهم اللغوية في جميع المهارات اللغوية بوجه عام وفي مهارة الكلام

<sup>٨</sup> نصر الدين إدريس جوهر، "مراكز تعليم اللغة العربية بإندونيسيا"، <http://lisanarabi.net.html>، (٦ ديسمبر ٢٠١٨).

<sup>٩</sup> نصر الدين إدريس جوهر، "تعليم اللغة العربية على المستوى الجامعي بإندونيسيا"، <http://lisanarabi.net.html>، (٦



على وجه أخص. فمن ذلك المنطلق حاول المدرسون في شعبة تعليم اللغة العربية على حل مشكلة الضعف في الكلام باللغة العربية.

ومما يلفت الأنظار أن تصوير المناظرة مادة دراسية ضمن المواد الدراسية الرسمية الأخرى في هذه الجامعة. ويرجى منها التغلب على هذه المشكلة المعقدة المستمرة. فكان جعل المناظرة العربية ضمن المواد الدراسية يدفع الطلبة كثيرا على الشجاعة في التحدث وتقديم آرائهم مع الدفاع عنها عند هجوم الخصم باللغة العربية أمام أصدقائهم شاءوا أم أبوا. فتختلف - دون شك - دوافعهم فيه. إما أنهم يحبون هذه المادة فتقدموا أمام أصدقائهم بأجود ما يمكن وإما أنهم يرغبون في الحصول على النتيجة التامة أو الابتعاد عن الانتقادات أو الخوف من ظهور الحياء فيتقدموا قدر المستطاع أو غير ذلك من الدوافع. ومن المعلوم أن القيام بأي نشاط - يعني الباحث به التحدث باللغة العربية - لا يتحقق إلا بوسيلة دوافع. فبان أن من حوائج الطلبة الماسة في هذه الشعبة هي ترقية مهارة الكلام بأنواع طرقها.

فبناء على الخلفية السالف ذكرها، رغب الباحث في القيام ببحث دوافع الطلبة

في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية بقسم تعليم اللغات في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر

الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٨\٢٠١٧.

### ب. أسئلة البحث

انطلاقاً من الخلفية السابقة يستخرج منها السؤالان المهمان، هما:

١. كيف دوافع الطلبة الداخلية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية بقسم تعليم اللغات

في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي

٢٠١٧\٢٠١٨م؟

٢. كيف دوافع الطلبة الخارجية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية بقسم تعليم اللغات

في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي

٢٠١٧\٢٠١٨م؟

## ج. أهداف البحث

بناء على ما سبق ذكرها من السؤالين، فإن البحث هذا يهدف إلى:

١. وصف دوافع الطلبة الداخلية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية بقسم تعليم اللغات

في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي

٢٠١٧\٢٠١٨ م

٢. وصف دوافع الطلبة الخارجية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية بقسم تعليم اللغات

في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي

٢٠١٧\٢٠١٨ م

## د. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

أ) أما من الفوائد النظرية فهي أن يزداد الباحث معرفة ومعلومة حول النظريات المتعلقة

بدوافع الطلبة في عمليتهم الدراسية داخلية كانت أم خارجية بالإضافة إلى معرفة الطرق

اللائقة والإستراتيجيات الملائمة في تعليم مهارة الكلام العربي للطلبة في شعبة تعليم

اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية.

(ب) أن يكون البحث مرجعا يعود إليه الباحثون في مجال تعليم مهارة الكلام عبر المناظرة

العربية.

## ٢. الفوائد التطبيقية

(أ) الفوائد للباحث

يكون هذا البحث طريقا يسعى به الباحث وراء تثقيف نفسه والعمل بما عمل

من المعارف والمعلومات التي نالها أثناء الدوام الدراسي الجامعي وبالأدق في دوافع

الطلبة في مهارة الكلام العربي في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية

الحكومية.

IAIN JEMBER

ب) الفوائد لأساتذة اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية

يكون هذا البحث مزيدا من المعلومات والبيانات الموثوق بها يعود إليه كبار المسؤولين

من الأساتذة في شعبة تعليم اللغة العربية في سبيل معرفة كفاءة الطلبة في هذه الشعبة

وتعيين المناهج الدراسية المناسبة والبرامج الإضافية حسب كفاءتهم.

ج) الفوائد لطلبة اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية

يقدر الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية على اختيار البرامج الإضافية المناسبة وفق

كفائتهم اللغوية. فإن من الجدير بالذكر أن ميولهم في المهارات اللغوية الأربع يختلف

بعضها بعضا. فتساعدهم معرفتهم الدوافع والميول على إتقان إحدى المهارات اللغوية

التي تميل إليها نفوس الطلبة.

هـ. تعريف المصطلحات

١) دوافع الطلبة

إن دوافع الطلبة مركبان من كلمتين تركيبيا إضافيا. هما الدوافع والطلبة. أما الدوافع

فإنها عبارة عن دواع أو بواعث تنبعث بسببها طاقة في نفوس كل أفراد من أجل القيام بعمل

معين. وأما الطلبة فالمراد بهم فهؤلاء الذين كانوا يدرسون مادة المناظرة العربية في المرحلة

الرابعة للعام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨ بشعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جيمبر الإسلامية

الحكومية. فالمراد بقول الباحث "دوافع الطلبة" هودواع أوبواعث تنبعث بسببها طاقة في

نفوس كل طالب على شجاعتهم في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية.

## (٢) التحدث بالعربية

إن قوله "التحدث بالعربية" مركب من كلمتين تركيباً وصفياً، هما التحدث والعربي.

والتحدث لغة التكلم. والتكلم مأخوذ من الكلام. إن مهارة الكلام حقيقتها القدرة على

النطق أو التللفظ بالأصوات أو الكلمات بغية التعبير عما في الضمير من الأفكار

والآراء والإرادات والشعور ثم تبليغها إلى الغير. وأما قوله "العربي" فهو منسوب إلى العرب

وهو صفة للتحدث حيث إن المراد به في هذا البحث هو اللغة العربية. فلما جمعت هاتان

الكلمتان صار المراد بـ"التحدث بالعربية" هو النطق أو التللفظ بالأصوات أو الكلمات بغية

التعبير عما في الضمير من الأفكار والآراء والإرادات والشعور ثم تبليغها إلى الغير باللغة

العربية.

### (٣) مادة المناظرة العربية

أما المراد بالمناظرة العربية فإنها عبارة عن مادة دراسية يدرسها الطلبة من أجل ترقية مهارتهم في الكلام باللغة العربية بالإضافة إلى مهارتهم في النقد عن القضايا شتى. فصارت مناظرة عربية لتطبيق طريقة المناظرة بأنظمة البرلمان الآسيوي مع استعمال اللغة العربية عند شرح القضية المطروحة وذكر الحجج والآراء والدفاع عن الموقف. وكان مثل هذه الطريقة في الحقيقة طبقت كثيرا في المسابقات بين معاهد اللغة العربية والجامعات حتى اشتهرت فيما بينهم.

فعلم مما سبق ذكره أن دوافع الطلبة في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية هي كل دواع أوبواعث تنبعث بسببها طاقة في نفوس كل طالب على شجاعتهم في النطق أو التللفظ بالأصوات أو الكلمات بغية التعبير عما في الضمير من الأفكار والآراء والإرادات والشعور ثم تبليغها إلى الغير باللغة العربية. كل ذلك يقوم به الطلبة بشكل الجدل على نظم البرلمان الآسيوي.

## الباب الثاني

### الدراسة النظرية

#### أ. الدراسة المكتبية

##### ١. الدراسات السابقة

إن هذا الباب يذكر فيه البحوث السابقة حيث يقدر بها الباحث خصوصا والقراء عموما على المقارنة بين البحث هذا والبحوث الأخرى. فقد وجد الباحث بعض البحوث بالعناوين المختلفة كما سيأتي ذكرها:

(أ) البحث الذي كتبه إقليمته (طالبة في شعبة التربية الإسلامية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية). وكان البحث تحت عنوان "آثار دوافع التعلم نحو التركيز في الدراسة لطلبة جامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٦\٢٠١٧". وكانت الباحثة

ترتكز في آثار دوافع التعلم للطلبة. ٢٠١٦. وإنما استخدمت بحثا كميًا واختارت نوع

الدراسة الميدانية على غيرها من أنواع البحث الكمي. ومن النتائج المهمة له أن دوافع



تعلم الطلبة بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية لها أثر قوي نحو تركيز الطلبة أثناء العملية الدراسية.

(ب) البحث الذي كتبه أناسا كورنياي رحايو (طالبة في شعبة تربية المدرسة الابتدائية بجامعة

جوكجاكرتا الحكومية). ٢٠١٤. وكان البحث تحت عنوان "استخدام طريقة المناظرة

الفعالة في ترقية مهارة الكلام للطلبة الجالسين في الصف الخامس بالمدرسة المحمدية

جوكجاكرتا الأولى." وإنما استخدمت بحثا كيفيا واختارت نوع ملاحظة الأنشطة

داخل الصف على غيرها من أنواع البحث الكيفي. ومن نتائجها المهمة أن طريقة

المناظرة الفعالة ناجحة في ترقية مهارة الكلام للطلبة حيث إنهم يتشجعون

ويقدرون على تقديم آرائهم مع ذكر حججهم الداعمة للموقف.

(ج) البحث الذي كتبه نوفي قرة العين (طالبة في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر

الإسلامية الحكومية). وكان البحث تحت عنوان "تطبيق طريقة المناظرة

في تعليم مهارة الكلام العربي لدى الطالبات في مركز تعليم اللغة العربية بمعهد دار

اللغة والكرامة الإسلامي كركسائن فرابالنجا." ٢٠١٦. وإنما استخدمت بحثا كيفيا

واختارت نوع البحث الوصفي على غيرها من أنواع البحث الكيفي. ومن نتائجها

المهمة أن طريقة المناظرة الفعالة تؤدي إلى ارتقاء مهارة الكلام للطالبات في هذا

المعهد. بجانب ذلك أنه لا تقل من الطالبات من تشعر بقلّة المفردات. مؤدى ذلك

أن يقف كلامهن أثناء شرحهن في تمرين المناظرة.

انطلاقاً من البحوث الثلاثة السالف ذكرها فإن هذا البحث يتميز عنها بعدة

أمور يأتي ذكرها فيما يلي:

(أ) وأما البحث الأول فيشترك هذا البحث معه في أنه يركز في الدوافع. وتميز هذا

البحث بأن يستخدم فيه طريقة البحث الكيفي الوصفي خلافاً للأول حيث يستخدم

فيه طريقة البحث الكمي.

(ب) وأما البحث الثاني فيشترك هذا البحث معه في طريقة البحث الكيفي مع اختلافه

في نوع ملاحظة الأنشطة داخل الفصل. فإن هذا البحث يحاول على أن يصرح

بأن طريقة المناظرة ناجعة في تنمية شجاعة الطلاب على الكلام وتقديم آرائهم أمام

الغير، خلافا لهذا البحث. فإنه يحاول على أن يصف دوافع الطلبة في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية.

(ج) وأما البحث الثالث فيشارك هذا البحث معه في طريقة البحث الكيفي. وكان البحث الثالث يركز في وصف تطبيق طريقة المناظرة لطالبات المعهد. وتميز هذا البحث عنه بأن يستخدم فيه نوع البحث الوصفي بالإضافة إلى تركزه في وصف الدوافع التي يشجع بها الطلبة على الكلام باللغة العربية بمادة المناظرة العربية.

## ٢. الدراسة النظرية

### (١) الدوافع

لقد حظي موضوع الدافعية باهتمام عدد كبير من علماء النفس وبالتالي تعددت محاولات تعريفها. فصدر في هذا المجال تعاريف متنوعة حول هذه الكلمة الواحدة. وقال الزغول والهنداوي ناقلين عن بيدال بأنها حالة توتر أو عدم توازن تحدث عند الكائن البشري بفعل عوامل داخلية أو خارجية وتوجهه نحو تحقيق هدف

معين.<sup>١٠</sup> وقال حمزة ب. أونوبان الدوافع عبارة عن طاقة داخلية كانت أم خارجية تنبعث بها همة أو إرادة شخص من أجل البلوغ إلى المقصود.<sup>١١</sup> فلا يمكن للدوافع نفسها الانفصال عن الحاجة. وذلك لأن الإنسان له أغراضا يريد الوصول إليها أحوال لا بد من قضائها، قليلة كانت أم كثيرة. قال ساردمان في كتابه بأن الدوافع عبارة عن محاولة يتوصل بها إلى إعداد الأوضاع المعينة التي يتم بها رغبته في العمل به. وإن لم يهم بذلك فإنه سوف يحاول على الابتعاد عن الشعور بعدم الرغبة في العمل بشيء أراده.<sup>١٢</sup> وأكد ماسلو كما نقله الزغول على الإرادة الحرة والحرة الشخصية للأفراد في اتخاذ القرارات والسعي نحو النمو الشخصي وإشباع حاجاتهم حيث إنه رأى أن الأفراد يسعون جديا إلى تحقيق أهدافهم وإشباع حاجاتهم وفق لسلم هرمي تترتب فيه هذه الحاجات حسب أولويتها. وقد صنف الحاجات إلى مجموعتين هما: الحاجات الأساسية وتمثل بالحاجات والهواء والمسكن والحاجات النفسية والاجتماعية وهي ما سميت بالحاجات النمائية مثل حاجات

<sup>١٠</sup> عماد عبد الرحيم الزغول، علي فالخ الهنداوي. مدخل إلى علم النفس، (عمان: دار الكتاب الجامعي، ٢٠١٤) ٢٩٣.

<sup>١١</sup> Hamzah B. Uno, *Teori Motivasi & Pengukurannya*, (Jakarta: PT BUMI Aksara) ٢٠.

<sup>١٢</sup> Sardiman, *Interaksi & Motivasi Belajar Mengajar.*, ٨٩.

الأمن والسلامة والانتماء والمعرفة والتقدير والحاجات الجمالية وتحقيق الذات.<sup>١٣</sup>

فعلم مما سبق أن دوافع الطلبة هي حالة توتر أو عدم توازن تحدث عند الطلبة بفعل

عوامل داخلية أو خارجية وتثير لهم سلوكا معيناً وتوجههم نحو تحقيق هدف معين.

وذلك من أجل إشباع حاجاتهم.

### (أ) وظائف الدوافع

وللدوافع وظائف متعددة،<sup>١٤</sup> هي:

#### (١) الوظيفة التنشيطية

تشير هذه الوظيفة إلى الطاقة التي تحرك السلوك وتدفع الكائن الحي

إلى النشاط وبذل الجهد بعد حالة السكون.

#### (٢) الوظيفة التوجيهية

<sup>١٣</sup> عماد عبد الرحيم الزعول، مبادئ علم النفس التربوي، (العين: دار الكتاب الجامعي، ٢٠١٢) ٢٢٣.

<sup>١٤</sup> محمد عبد الله الجفيمان وعبد الحي علي محمود، علم النفس التربوي، (جدة: مركز التنمية الأسرية، ٢٠٠٣) ٥١.

هذا العنصر يرتبط بالوظيفة التنشيطية، فالنشاط المبدول من قبل الكائن الحي

لا يكون عشوائيا كيفما اتفق بل يكون ذا هدف نحو تحقيق الغاية التي سيعي

لها الكائن لإشباع هدفه.

### (٣) الوظائف الانتقائية

هذا العنصر يقصد به انتقاء السلوك بحيث يتوافق مع المثير المحدد عن باقي

المثيرات الأخرى، فعند الاستماع إلى المحاضرة يركز شخص على موضوع

المحاضرة. وأما بقية الموضوعات فإنها لا يعبا بها.

### (٤) الوظيفة التقييمية

هذه الوظيفة تفيد التعرف على مصادر القوة في التعلم مثلا لتأكيد

ونواحي القصور لعلاجها لتصحيح المسار.

IAIN JEMBER

## ب) أنواع الدوافع

تصنف الدوافع إلى طائفتين حسب المصادر التي تثيرها. هما:

### ١) الدوافع الداخلية

تشمل هذه الدوافع التي تنشأ من داخل الفرد على الدوافع الفطرية والدوافع غير الفطرية. فالمراد بالفطرية هي التي تشير إلى مجموعة الحاجات والغرائز البيولوجية التي تولد مع الكائن الحي ولا تحتاج إلى تعلم.<sup>١٥</sup> فهي تمثل جميع الحاجات العامة الموجودة عند جميع أفراد الجنس الواحد. وتسمى هذه الحاجات بالدوافع الأساسية أو دوافع البقاء لأنها ضرورية في الحفاظ على بقاء واستمرار الكائنات الحية. تشمل هذه الفئة دوافع الجوع والعطش والجنس والتخلص من الفضلات والنوم والاحتفاظ بدرجة الحرارة وتجنب الألم والتعب والأمن والتنفس. وأما الدوافع الداخلية غير الفطرية فمنها حب المعرفة والاستطلاع والاهتمامات وحب التملك والميول والإنجاز والتحصيل وغيرها.

<sup>١٥</sup> عماد عبد الرحيم الزغول وعلي فالخ الهنداوي، مدخل إلى علم النفس، ٢٩٧.

## (٢) الدوافع الخارجية

تسمى مثل هذه الدوافع بالدوافع الثانوية أو المكتسبة حيث إنها متعلمة من

عملية التفاعل مع البيئة المادية والاجتماعية وفقا لعمليات التعزيز

والعقاب الذي يوفره المجتمع. وتشمل هذه الدوافع مجموعة الحاجات النفسية

والاجتماعية مثل الحاجة إلى الإنشاء والصدقة والسيطرة والتفوق والتنذير

والتقبل الاجتماعي وغيرها من الدوافع الأخرى. إن مثل هذه الحاجات

تتطور لدى الأفراد من خلال عملية التنشئة الاجتماعية التي يعترض لها

الأفراد في الأسرة أو المدرسة أو الشارع ودور العبادة والمؤسسات التعليمية

والاجتماعية الأخرى.<sup>١٦</sup>

IAIN JEMBER

<sup>١٦</sup> عماد عبد الرحيم الزغول وعلي فالح الهنداوي، مدخل إلى علم النفس، ٢٩٧.



### ج) التحدث بالعربية

والتحدث لغة التكلم.<sup>١٧</sup> والتكلم مأخوذ من الكلام. والمراد بالتحدث بالعربية

في البحث هذا هو مهارة الكلام باللغة العربية. قال أولي النها ناقلا عن آسف هرموان

بأن مهارة الكلام حقيقتها القدرة على النطق أو التلفظ بالأصوات أو الكلمات بغية

التعبير عما في الضمير من الأفكار والآراء والإرادات والشعور ثم تبليغها إلى الغير.<sup>١٨</sup>

فلما جمعت هاتان الكلمتان صار المراد بـ"التحدث بالعربية" هو النطق أو التلفظ

بالأصوات أو الكلمات بغية التعبير عما في الضمير من الأفكار والآراء والإرادات

والشعور ثم تبليغها إلى الغير باللغة العربية.

### د) المناظرة

المناظرة عبارة عن محاورة بين طرفين يسعيان في تحقيق الهدف في ميدان

من ميادين المعرفة، حيث يواجه كل طرف الطرف الآخر بدعوى يدعيها، ويدعمها

بجملة من الأدلة المناسبة وموجهها في ذلك اعتراضات الخصم، وهي مواجهة بين طرفين

<sup>١٧</sup> مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية: ٢٠٠٤). ١٥٩.

<sup>١٨</sup> Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab.*, ٧٨.

لييدي كل طرف حججه ومبرراته، ويثبت صحة موقفه حول القضية أوالنقاش، ومفندا رأي الطرف الآخر ومزاعمه ومدللا على تهافت موقف خصمه وضعفه. وفي سياق المناظرات المدرسية تعتبر المناظرة حوارا مختصرا ومهذبا، وبعيدا عن الذاتية والنفعة والشخصية وتتطلب مقارعة الحجة بالحجة طبقا لما تفتضيه آداب المناظرة.<sup>١٩</sup> إن المناظرة وفق رأي تاريغان عبارة عن نشاط يتجادل فيه الفريقان (الموالة والمعارضة) من أجل تعيين إيجابية شيء أم عكسه.<sup>٢٠</sup> دونما شك أن هذه من الإستراتيجيات التي يتوسل بها الطلبة إلى التدبر والتعمق نحو الدراسة. فإن المرجومن استخدام هذه الإستراتيجية أن يقدروا على تقديم الآراء والدفاع عنها رغم أنها تخالف معتقدهم في القضية التي يتناظرون حولها. فهذه إستراتيجية يشارك فيها كافة الطلبة داخل الفصل من غير استثناء.<sup>٢١</sup>

<sup>١٩</sup> عبد اللطيف سلامي، المدخل إلى فن المناظرة (الدوحة: مؤسسة قطر للنشر: ٢٠١٤). ٤٣.

<sup>٢٠</sup> Henry Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: CV Angkasa, ٢٠١٥), ٩٣.

<sup>٢١</sup> Hisyam Zaini, Bermawiy Munthe, Sekar Ayu Aryani, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta: CTSD IAIN Sunan Kalijaga, ٢٠١٤), ٣٩.

## أ. أهداف المناظرة

من أهداف المناظرة المهمة للطلبة هي<sup>٢٢</sup> إذكاء روح البحث بين الطلبة ودفعمهم لتحصيل المعلومات المختلفة. وتنمية مهارة التفكير والفهم واستنباط الحقائق لدى الطلبة وتوعية الطلبة بالقضايا العامة وزيادة إلمامهم بها وتشجيع الطلبة على القراءة الحرة، والإطلاع على المعلومات من مصادرها الأساسية وجمعها وتوظيفها في أحاديثهم ومحاوراتهم وتنمية مهارة التحليل والنقد، واستخلاص الأفكار الرئيسية وتنمية مهارات الخطابة والطلاقة والقدرة على الارتجال لديهم وتعويد الطلبة على حسن الإنصات، واحترام الآخرين والبعد عن التعصب والحدة في المناقشة وإتاحة الفرصة للطلبة للتعبير عن آرائهم واحترام رأي الآخرين في إطار تربوي موجه وبناء.

## ب. فوائد المناظرة

من فوائد المناظرة التي يمكن للطلبة استفادتها هي<sup>٢٣</sup> التدرب على أصول الحوار

والتأدب بآدابه وتخلي كل من الفريقين المتناظرين عن التعصب الأعمى لوجهة نظره

<sup>٢٢</sup> سلامي، المدخل إلى فن المناظرة، ٤٨ - ٤٩.

<sup>٢٣</sup> المرجع نفسه، ٤٩ - ٥٠.

والتزام الطرق الصحيحة والسليمة في الإقناع كتقديم الأدلة المقنعة وعدم تعارض أوتناقض الأدلة بعضها مع بعض والتمكن من استخدام اللغة بكفاءة وفعالية في مجالات مختلفة وكسر حاجز الخوف والخجل لدى الطلبة في مواقف قد تصادفهم في شتى مناحي الحياة خصوصا التحدث أمام الآخرين وتعزيز المهارات المعرفية بما في ذلك مهارات الفهم والاستيعاب والملاحظة والتذكر والتحليل والاستنتاج.

### ج. المناظرة وتعلم اللغة العربية

تساعد المناظرة الطلبة في ترقية مهارة التعبير الشفوي. يتمثل ذلك في<sup>٢٤</sup> التدريب على التحدث باللغة العربية الفصيحة وتنمية مهارات الخطاب اللغوي وترسيخ عملية التعلم وخصوصا الناحية اللغوية، فمن خلال إعداد الطلبة للمناظرة يمكن التعرف على جوانب القصور اللغوي لديهم، وتوفير سند لغوي يمكنهم من صقل مهاراتهم، وعلاج مواطن الضعف اللغوي لديهم وتنمية مجموعة من المهارات، مثل: المحادثة والاستماع والكتابة والقراءة والتفكير الناقد والإبداعي والقدرة على المحاجة.

<sup>٢٤</sup> المرجع نفسه،، ٥٠.

## د. خطوات المناظرة العربية

ولقد جرت العادة في مسابقات المناظرة العربية التي عقدها بعض

الجامعات بإندونيسيا. واستعمت النظم الجارية فيها في هذه المادة أيضا. ونظم

المناظرة كالاتي:

تجري المناظرة العربية في هذا المجال الدراسي على منوال نظم المناظرة

البرلمانية الآسيوية مع التعديل في بعض خطواتها.<sup>٢٥</sup>

وكل فريق يتكون من ثلاثة أشخاص. والوقت الممنوح لكل شخص

في تقديم خطابه خمسة دقائق. ودور كل فريق أن يدافع عن آرائه عند هجوم فريق

الخصم. فكل متحدث له دوره على حسب فريقه. وذلك كما يلي:

١. على فريق الموالة أن يدعم القضية. ودور كل متحدث في فريق الموالة

كالاتي:

<sup>٢٥</sup> HMJ Bahasa dan Sastra Arab UIN Malang, *Buku Panduan FJA 2018*, (Malang: HMJ Bahasa dan Sastra Arab UIN Malang, ٢٠١٨), ١٥.

أ) دور المتحدث الأول أن يأتي بتعريف القضية المطروحة من قبل

المجلس مع ذكر الخلفية التي تتعلق بها. ثم يضيف إليها بعض

الحجج الداعمة لموقفه.

ب) دور المتحدث الثاني أن يفند ما تفضل به المتحدث الأول

من فريق المعارضة مع تأكيد موقف صاحبه المتحدث الأول

مضيفا إلى ذلك الحجج القوية الأخر.

ج) دور المتحدث الثالث أن يجمع جميع الحجج المذكورة ويأتي

بتلخيصها وتحليلها بطريقة مختلفة مع تأكيد موقف صديقيه

المتحدث الأول والثاني في نفس الفريق.

٢. على فريق المعارضة أن يعارض القضية. ودور كل متحدث في فريق

المعارضة كالاتي:

أ) دور المتحدث الأول يعارض ما تفضل المتحدث الأول من فريق الموالة من التعريف والخلفية ثم مضيفا إلى ذلك بالحجج الجديدة القوية.

ب) دور المتحدث الثاني أن يفند ما تفضل به المتحدث الأول من فريق الموالة مع تأكيد موقف صاحبه المتحدث الأول مضيفا إلى ذلك الحجج القوية الأخرى.

ج) دور المتحدث الثالث أن يجمع جميع الحجج المذكورة ويأتي بتلخيصها وتحليلها بطريقة مختلفة مع تأكيد موقف صديقيه المتحدث الأول والثاني في نفس الفريق

فكل جولة يتناظر فيها فريقا الموالة والمعارضة حول قضية أتى بها المدرس قبل المحاضرة بأسبوع مع تعيين فريق الموالة أو المعارضة. وتجري جولة واحدة في كل أسبوع. وأما الطلبة الآخرين فإنهم يلاحظون أصدقاتهم المتناظرين

وفي الوقت ذاته أنهم يكتبون النتائج لهم. وفي نهاية المطاف يفتح المدرس للطلبة

مجالاً للاقتراحات والانتقادات.<sup>٢٦</sup>

#### هـ. مزايا المناظرة العربية وعيوبها

قال ابن بردة بأن استخدام المناظرة بصفقتها الإستراتيجية الاتصالية يعد من أجود خطوة في سبيل ترقية مهارة الكلام للطلبة. فإنهم يتمكنون من تزويد نفسه بالأمور المنطقية وبالتالي ينظم الأفكار جيداً مع تمرين نفسه للقيان أمام الجمهور. كل ذلك يعبرونها باللغة العربية. ولا شك أن هذه الإستراتيجية رغم المزايا المذكورة لا تخلو عن العيوب. منها (١) أنها لا تناسب لفصل كان طلبته حديثي عهد بدراسة اللغة العربية، (٢) أنها تفتقر إلى مدرب ماهر في هذا الفن أوعلى الأقل أنه يقدر على تزويد الطلبة بمختلف الأساليب المناسبة للظروف

والأوضاع المتغيرة.<sup>٢٧</sup>

<sup>٢٦</sup> فتح الرحمن عزيز، المقابلة الشخصية، جمبر، ١٤ ديسمبر ٢٠١٨.

<sup>٢٧</sup> Ibnu Burdah, *Melejitkan Kemampuan Bahasa Arab Efektif Melalui Strategi Debat*, (Malang: CV. Lisan Arabi, ٢٠١٧), ٢٠.



## و. المناظرة العربية

يستنتج من البيان السالف أن المناظرة العربية عبارة عن نشاط يتنازع فيه

بعض الأشخاص بجمع منطقية ومعقولة. ولهذا النشاط أهداف كثيرة، أهمها تنمية

مهارات الخطابة والطلاقة والقدرة على الارتجال لديهم وتعويدهم على حسن

الإنصات، واحترام الآخرين، والبعد عن التعصب والحدة في المناقشة. كل ذلك

يقوم بها الطلبة باللغة العربية. فإنهم سوف ينالون عبر هذه الإستراتيجية فوائد

عديدة، علمية كانت أولغوية، إلا أن تطبيق هذه الإستراتيجية لا يخلو عن مزايا

وعيوب. فمن مزاياه أن يتمكن الطلبة من تزويد نفسه بالأمور المنطقية وبالتالي

ينظم الأفكار جيدا مع تمرين نفسه للقيام أمام الجمهور ويقدمها إليهم باللغة

العربية. وأما عيوبها فمنها: *أولا*، أنها لا تناسب لفصل كان طلبته حديثي عهد

بدراسة اللغة العربية. *ثانيا*، أنها تفتقر إلى مدرب ماهر في هذا الفن أو على الأقل

أنه يقدر على تزويد الطلبة بمختلف الأساليب المناسبة للظروف والأوضاع المتغيرة.

## الباب الثالث

### منهج البحث.

#### أ. منهج البحث

إن في كل بحوث علمية مدخلا يلعب بدور هام في البحوث كمية كانت أو كيفية. وكانت البحوث يقال لها "علمية" شريطة استيفائها المناهج الملائمة للفنون العلمية المعنية. فكل موضوع بحث بما فيه من جوانبه وفروعه له منهجه الخاص حيث تتوقف جودة البحث العلمي على وفاق المنهج الذي استخدمه الباحث فيه.

نهج الباحث في البحث هذا منهج البحث الكيفي على نوع الظاهري. صرح ليكسي ج. مولونج في كتابه ما نصه: إن المنهج الكيفي عبارة عن منهج يحصل للباحث به التعرف والفهم لما في موضوع البحث من سلوك ووجهة نظر ودوافع ومحاولات وغير

ذلك. كل ذلك يعربه الباحث بعبارة يسهل للقراء فهمها واستيعابها.<sup>٢٨</sup>

<sup>٢٨</sup> Lexy J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT. Rosda Karya, ١٩٩٨), ٦.

كان الباحث يقوم في هذا البحث بالمنهج الكيفي على نوع الظواهرى. واختار هذا المنهج من أجل وصف دوافع الطلبة في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨. ومن الجدير بالذكر أن دوافع الطلبة في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية يمكن فهمها من خلال الخبرات الواقعة للباحث نفسه بالإضافة إلى البيانات الممكن وصفها مفصلاً موثقاً بها وبالتالي يتدبر ما في الواقع من المعاني الكامنة.<sup>٢٩</sup> ذلك لأن هذا المنهج يحاول على أن يكشف خبرات بعض الأفراد عند تلبسهم بالواقع الذي هم بصدده. ومن البدهة بمكان أن الخبرات دونما شك تتعلق بدوافع الطلبة في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨. وأما نوع البحث فكان يختار بحثاً ميدانياً. ومما تجدر الإشارة إليه أن مثل هذا النوع يقتضيه أن يكون في ميدان البحث في سبيل الحصول على ما افتقر إليه من البيانات والقيام بالملاحظة ليتعايش مع الواقع المعاش ويعرب ما فيه من المعاني المختلفة.<sup>٣٠</sup>

<sup>٢٩</sup> John W. Creswell, *Qualitative Inquiry & Research Design: Choosing Among Five Approaches*, Third Edition, Terj. Ahmad Lintang Lazuardi, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٥),

<sup>٣٠</sup> A. Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian Gabungan* (Jakarta : Prenada Media Group, ٢٠١٤), ٣٥٨

## ب. موقع البحث

موقع البحث عبارة عن مكان انعقد فيه البحث أوبالأدق إنه مكان أراد الباحث

القيام بالملاحظة فيه.<sup>٣١</sup> لقد جرى البحث في جامعة جمبر الإسلامية الحكومية في شارع

ماتارام رقم ١ في مادة المناظرة العربية بشعبة تعليم اللغة العربية للعام. كان الباحث يفضل

هذا المكان على غيره من الأماكن لأن العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ طبق واستخدم فيه

طريقة المناظرة العربية لمرّة ثانية وجعلت مادة مقررة ضمن المقررات الدراسية.

## ج. مصادر البيانات

يدور الكلام في هذا الفصل حول المصادر التي استخرج منها الباحث بياناته.

وأما نوع البحث فإن الباحث يستخدم نوع البحث الميداني، انطلاقاً من ذلك كان

الباحث يستخدم طريقة العينة الهادفة بناء على أن البيانات المستخرجة تكون باعتبار

خاص من قبل الباحث وفق رأي سوقيونو.<sup>٣٢</sup>

<sup>٣١</sup> Pedoman Penulisan Karya Ilmiah (Jember: STAIN Jember Press, ٢٠١٤), ٦٧.

<sup>٣٢</sup> Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D, (Bandung: ALFABETA, ٢٠١١), ٨٥.

لقد كان الباحث يختار كل من له دور هام في استمرار مادة المناظرة العربية بشعبة

تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية، وهم:

(أ) مدرس مادة المناظرة العربية.

(ب) بعض الطلبة الجالسون في المرحلة الرابعة للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨.

(ج) رئيس شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية.

(د) بعض الطلبة الذين لهم خبرة في مسابقات المناظرة العربية.

بادئ ذي بدء عين الباحث مخبرا واحدا وبالتالي عليه أن يحاول على أن يستفسر

مرة أخرى عند المخبرين الآخرين ويفهم المشكلات التي هوبصدها الآن. ثم يستخرج

الباحث البيانات عند المخبرين الآخرين الذين يفهمونها جيدا، وهكذا إلى نهاية البحث

حتى يتيقن بأن ما جمعها في ميدان البحث من البيانات والمعلومات كافية تأتي بالنتائج

الثابتة وقابلة لعرضها وتحليلها.<sup>٣٣</sup>

<sup>٣٣</sup> Yusuf, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian Gabungan, ٣٦٠.

فكان أول مخبر اختاره الباحث هو مٌجد نظام هممي بصفته المدرس في مادة المناظرة

العربية في شعبة تعليم اللغة العربية. لقد أشار للباحث بالمزيد من المعلومات

والبيانات إلى زي برهان الصالح بصفته رئيس شعبة تعليم اللغة العربية والمسؤول فيها

وإلى الطلبة الجالسين في المرحلة الرابعة للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ حيث أنهم

من طبق عليهم المناظرة العربية بهذه الجامعة.

فبناء على ما ذكر أن الباحث يقصد ببحثه أن يصف دوافع الطلبة في التحدث

بالعربية داخلية كانت أم خارجية بالإضافة إلى ترقية مهارة الكلام لهم عن طريق المناظرة

العربية.

IAIN JEMBER

## د. طريقة جمع البيانات

إن طريقة جمع البيانات عبارة عن مجموعة من الطرق التي يتوسل بها الباحث

إلى جمع بياناته حيث تتكون عملية جمعها من ثلاث مراحل، بدءاً من الملاحظة مرورا

بالمقابلة وصولاً إلى الوثائقية.<sup>٣٤</sup>

### ١. الملاحظة

كان الباحث يقوم بطريقة الملاحظة قاصداً بها الحصول على المعلومات المتعلقة

بدوافع الطلبة في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية

بجامعة جمر الإسلامية الحكومية. وأما نوع الملاحظة فاختار الباحث الملاحظة

بالمشاركة حيث كان الباحث يشارك في النشاط الذي رغب في ملاحظته.

كان الباحث يقوم بهذه الملاحظة بعدة مراحل. أولاً، يلاحظ الباحث

ملاحظة وصفية. فيتعايش مع الواقع شاملاً فيصف ما حوله ثم يأتي بالنتائج الأولى.

<sup>٣٤</sup> Abdul Mustaqim, *Metode Penelitian Al-Qur'an dan Tafsir* (Yogyakarta: CV. Idea Sejahtera, ٢٠١٥), ١٢٨.

ثانياً، تتركز الملاحظة في تقسيم البيانات ثم تحصل منها النتائج الثانية. ثالثاً، يأتي

الباحث بتخريج البيانات لتكون قابلة للتفصيل.

## ٢. المقابلة

تلعب المقابلة في هذا البحث بدور هام لأنها طريقة يتمكن الباحث بها

من معرفة الأمور المهمة من قبل المخبرين أو بعبارة أخرى أنها طريقة يتوسل بها الباحث

إلى اللقاء مع المخبرين مباشرة مع قلة عددهم.<sup>٣٥</sup> فإن الباحث يستخدم المقابلة

المنتظمة غير المرتبة. فالمراد بهذه المقابلة أن يأتي الباحث بخطة المقابلة الهادفة ولكنها

خارجة عن النمط الذي جرت في المقابلات المعتادة.<sup>٣٦</sup>

يقوم الباحث في هذا البحث بمقابلة المخبرين المذكورين. كان الباحث يقابل

مُجَّد نظام هممي بصفته مدرسا في مادة المناظرة العربية. فنال الباحث المعلومات

المتعلقة بالخطوات المستخدمة في تلك المادة الجديدة. وبالتالي يتقدم الباحث

إلى بعض الطلبة هم رابي فتحان ألفتاناشاه ودياه أيوولانداري وسابق رحمة الله

وصافية نظرة عادلة وأمي مودة وغيرهم بأسئلة تتعلق بما شعروا به نحو هذه المادة

<sup>٣٥</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D.*, ١٣٧.

<sup>٣٦</sup> Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian Gabungan.*, ٣٧٧.



بصفتهم طلبة طبق عليهم هذه المادة لأول مرة. فبناء على ذلك جعل الباحث دوافع الطلبة في التحدث بالعربية نصب عينه في هذا البحث. ثم يشير للباحث مُجدِّ نظام همي إلى مقابلة فطاني عارف أفندي بصفتها متناظرين ماهرين في هذه الجامعة. وفي نهاية المطاف يتقدم الباحث إلى زي برهان الصالح بصفته رئيس شعبة تعليم اللغة العربية. فإنه مسؤول بكل ما جرى في شعبة تعليم اللغة العربية من المواد الدراسية والمناهج المستخدمة. وطلب الباحث مزيداً من البيانات من الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية الذين انضموا في نادي *ICIS (Institute of Culture and Islamic Studies)* لسبقهم بالمناظرة العربية. وأما *ICIS* فهي ناد انضم فيه طلبة في هذه الجامعة لترقية كفاءتهم في اللغتي العربية والإنجليزية وفي دراسة القرآن.

### ٣. الوثائقية

الوثائقية طريقة يستخدمها الباحث سعياً وراء جمع الوثائق المشتملة على الحوادث الجارية أثناء البحث من الصور ولائحة النتائج وما أشبه ذلك. فالوثائق التي أراد الباحث نيلها هي الوثائق المتعلقة بتطبيق طريقة المناظرة العربية بشعبة تعليم

اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية من كشف النتائج لكل جولة المناظرة

وتقييدات الطلبة وغير ذلك. فأراد الباحث بهذه الطريقة أن يحصل على بعض الوثائق

مثل:

(١) لائحة النتائج في مادة المناظرة العربية

(٢) قائمة القضايا في مادة المناظرة العربية

(٣) خطة الدراسة بمادة المناظرة العربية

(٤) صور أثناء مادة المناظرة العربية

هـ. تحليل البيانات

استخدم الباحث طريقة الوصف في البحث من أجل استنتاج ما نالها في ميدان

البحث من الوقائع والبيانات. ومر هذا البحث بثلاث مراحل كما صرح به ميلز

وهوبارمان.<sup>٣٧</sup> وكان الباحث يفضل هذه الطريقة على غيرها لما فيها من سهولة التفصيل

بين الدوافع الداخلية والدوافع الخارجية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية.

وأما خطواتها فهي كما تلي:

<sup>٣٧</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D.*, ٢٤٦.

أ. أن يقوم الباحث بتخفيض البيانات لتكون قابلة لعرضها.

ب. أن يعرض الباحث البيانات التي نالها في ميدان البحث لتكون قابلة لتفسيرها

طبق الواقع.

ج. أن يستنتج الباحث النتائج من البيانات المعروضة وبالتالي يفسرها حسب

المعاني المناسبة للواقع.

و. صدق البيانات

هذا الفصل يذكر فيه محاولات الباحث على أن تكون البيانات المجموعة صادقة.

فإن البيانات يقال لها صادقة موثوقا بها من خلال تمديد مدة البحث أو التعمق

في البحث والتثليث والتأكيد على النتائج وما أشبه ذلك من الطرق. فهذا البحث

يستخدم الباحث فيه تثليث المصادر والتأكيد على البيانات. واختار الباحث

تثليث المصادر من أجل التأكيد على البيانات التي نالها من خلال الملاحظة بالمشاركة.

وأما مناقشة البيانات فاستخدمها الباحث من أجل التأكيد على البيانات التي نالها

عن طريق المقابلة الشخصية.

## ز. خطوات البحث

يستمر هذا البحث عبر خطوات الملاحظة المترابطة المهمة، بدءاً من مقدمة

البحث وتصميمها مروراً بالملاحظة في ميدان البحث وصولاً إلى نقل ما نالها الباحث فيه

من البيانات وعلى شاكلتها عن طريق كتابة البحث العلمي. قال بوغدان كما نقله

موليونق بأن خطوات البحث ثلاث، هي: (١) الأنشطة قبل الميداني (٢) الأنشطة

الميدانية، و(٣) التحليل العميق.<sup>٣٨</sup>

فبناء على ذلك، فإن الباحث سيقوم بالخطوات الآتية:

### ١. الأنشطة قبل الميداني

لقد كتب الباحث خطة البحث من أجل معرفة المحتويات الهامة والعناصر

الداعمة من الصورة العامة والموضوع والإجراءات المتعلقة بأنشطة البحث.

<sup>٣٨</sup> J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, ١٢٦.

## ٢. الأنشطة الميدانية

أخذ الباحث أن يقوم بالأنشطة الميدانية بدءاً من الملاحظة والمقابلة والوثائقية.

## ٣. التحليل العميق

جدير بالباحث أن يحلل جميع البيانات التي نالها في ميدان البحث وبالتالي يعبرها

بعبارات يسهل للقراء فهمها.

## ح. هيكل البحث

يحتوي هيكل البحث على ما سيذكر في هذا البحث لاحقاً من المقدمة إلى الباب

الأخير. ويتمثل هيكل البحث في نص فيه جميع الأبواب على وجه مجمل. وذلك كما يلي:

أما الباب الأول فيشتمل على مقدمة فيها صورة عامة تتعلق بالبحث علاقة متينة.

واشتمل هذا الباب على العناصر التمهيديّة المهمة من خلفية البحث والمشكلات والأهداف

والفوائد وتعريف المصطلحات.

وأما الباب الثاني فإنه يشتمل على الدراسة المكتبية. وهي تتفرع إلى الدراستين: الدراسة

السابقة والدراسة النظرية. وأما الدراسة السابقة فإن لها دوراً هاماً في بيان النقط الجامعة لهذا

البحث والبحوث السابقة وفي ذكر أوجه الاختلاف عنها. وأما الدراسة النظرية فهي تدور حول النظريات التي تنبني عليها دوافع الطلبة في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية بشعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨.

وأما الباب الثالث فهو يشتمل على طرق أو خطوات تم بها هذا البحث من مدخل البحث والنوع والمكان والأهداف وطريقة جمع البيانات وتحليلها وصدقها. فإن طريقة البحث عبارة عن خطوة لا بد على كل باحث من التمسك بها من أجل إجابة أسئلة البحث.

وأما الباب الرابع فيدور الكلام فيه حول البيانات التي نالها الباحث في ميدان البحث. فهذا الباب مجال يقوم فيه الباحث ببعض الخطوات بدءاً من عرض البيانات مروراً بتحليلها وصولاً إلى النقاش عنها. فهذه الخطوات يجب على كل باحث أن يمر بها من أجل استخراج نتائج البحث عبر البيانات.

وأما الباب الخامس فيشتمل على نتائج البحث والاقتراحات علاوة على أن هذا الباب يحاول على ذكر خلاصة تساعد الباحث في فهم المعاني الكامنة وفق بحثه. وإنه آخر باب يختتم هذا البحث به.

## الباب الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

#### أ. وصف موقع البحث

##### ١. تاريخ تأسيس الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

كان في جمبر سنة ١٩٦٠ معاهد كثيرة. منها المعهد الإسلامي والتربية للأساتذة في الدين *PGAN (Pendidikan Guru Agama Negeri)* والمعلمين والمعلمات والمدرسة الثانوية. وإذا أراد أن يواصل دراسته فعليه يلتحق بدراسته خارج المدينة مثل مالنق وسورابايا وجوكجاكرتا وهلم جر.

من ذاك المنطلق، رغب المجتمع في تأسيس الجامعة في جمبر. ولذلك، أقيم مؤتمر العلماء من جمبر في بناء *PGAN* في شارع أغوس سالم رقم ٦٥ حيث كان صالح شاعر رئيساً لهذا المشروع. ومن القرارات المهمة في هذا المؤتمر تأسيس جامعة إسلامية في جمبر.

بناء على خطة تأسيس الجامعة الإسلامية في جمبر فتقام الجامعة الإسلامية جمبر

(*IAID (Institut Agama Islam Djember)* في بداية سنة ١٩٦٥ بقسم التربية حيث قام

صادق محمود برئاسته وتقع الإدارة من *IAID* في شارع الدكتور واحد رقم ٢٤.

تحولت الجامعة سيف الدين زهري من الجامعة الإسلامية جمبر إلى قسم التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية سونان أمفيل جمبر في تاريخ ١٤ من فبراير سنة ١٩٦٦. وبناء

على قرار رئيس الجمهورية الإندونيسية رقم ١١ سنة ١٩٩٧ صارت قسم التربية الجامعة

الإسلامية الحكومية سونان أمفيل جمبر إلى الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر. وبناء على

قرار رئيس الجمهورية الإندونيسية رقم ١٤٢ سنة ٢٠١٤ تحولت *Sekolah Tinggi*

*Agama Islam Negeri (STAIN) Jember* إلى *Institut Agama Islam Negeri*

*(IAIN) Jember*. ثم نظام وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية رقم ٦ سنة ٢٠١٥ عن

منظمة الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر *IAIN Jember*.<sup>٣٩</sup>

<sup>٣٩</sup> Tim Penyusun, *Pedoman Pendidikan Institut Agama Islam Negeri Jember* (Jember: IAIN Jember, ٢٠١٧), ١



## ٢. الموقع الجغرافي للجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

تقع الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر في شارع ماتارام رقم ١ بقرية مانجلي. وموقع

هذه الجامعة نظرا من الجهات الأربع هي كما يلي:

أ. الجهة الغربية: قرية رامبي فوجي

ب. الجهة الشمالية: قرية فاتي

ج. الجهة الشرقية: قرية كاليواتس

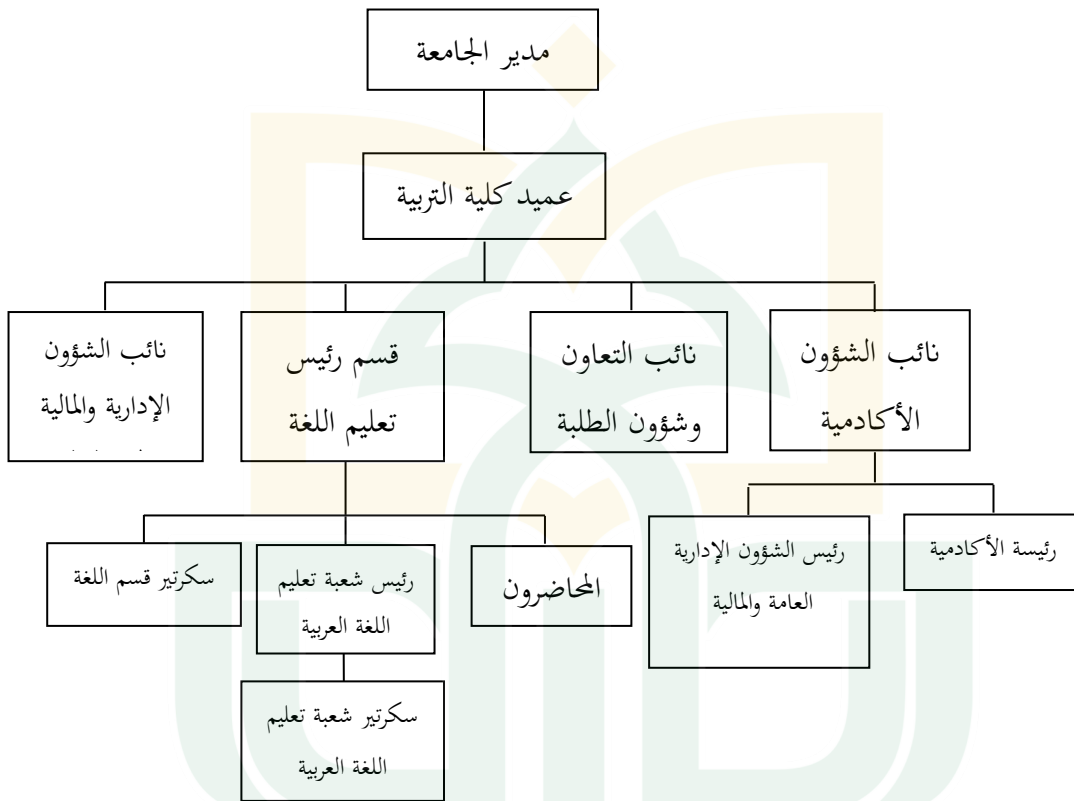
د. الجهة الجنوبية: قرية أجونق



## ٣. هيكل التنظيم

## اللوحة: ٤.١

هيكل منظمة كلية التربية وعلومها بقسم اللغة لشعبة اللغة العربية بالجامعة الإسلامية  
الحكومية جember<sup>٤٠</sup>



<sup>٤٠</sup> Tim Penyusun, *Pedoman Pendidikan Institut Agama Islam Negeri Jember* (Jember: IAIN Jember, ٢٠١٧), ١٢

البيانات:

مدير الجامعة : الأستاذ الدكتور بابون سوهارطا، الماجستير

عميد كلية التربية : الدكتور الحاج عبد الله، الماجستير

نائب الشؤون الأكاديمية : خير الفائزين، الماجستير

نائب التعاون وشؤون الطلبة : ساروان، الماجستير

نائب الشؤون الإدارية والمالية : حافظ، الماجستير

رئيس قسم تعليم اللغة : أشعري، الماجستير

سكرتير قسم تعليم اللغة : شمس الأنام، الماجستير

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية : زي برهان الصالح، الماجستير

سكرتير شعبة تعليم اللغة العربية : بمبانق إراوان، الماجستير

رئيسة الشؤون الإدارية والمالية : إيكي جاحيا نعروم، SE

رئيسة الأكاديمية : ماريتا فطريانا، SE

#### ٤. لمحة عن شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

##### (أ) الرؤية

تهدف شعبة تعليم اللغة العربية إلى أن تصبح شعبة ذات قوة التنافس مع

الشعب الأخرى في حرم جامعة جمبر الإسلامية الحكومية إضافة إلى أنها مسؤولة

عن إعداد المعلمين الماهرين في تعليم اللغة العربية وإدارة المؤسسات التربوية وبتزويدهم

بالأخلاق الكريمة سعياً وراء قضاء متطلبات المجتمع في جميع المستويات.

##### (ب) المهمات

(١) قيام هذه الشعبة بالتربية أتم القيام وجعل متخرجيها مؤهلين وقادرين على تعليم

اللغة العربية في المراحل الدراسية شتى.

(٢) إعداد المعلمين الماهرين في تعليم اللغة العربية المتخلفين بالأخلاق الكريمة المثقفين

بالثقافة التدريسية في أداء وظيفتهم بصفتهم معلمي اللغة العربية.

(٣) تنمية البحوث العلمية التي يحصل منها النظريات الحديثة في مجال تعليم اللغة

العربية سواء في المؤسسات التربوية رسمية كانت أم غير رسمية أم شبه رسمية.

(٤) تنمية خدمة المجتمع في مواجهة المشكلات في تعليم اللغة العربية وبالتالي الإتيان

بالحلول المناسبة.

(٥) تنمية العلاقة التعاونية مع المجتمع بجانب التعاون مع الجامعات الأخرى سواء

داخل البلاد وبخارجها.

(٦) الحفاظ على القيم أهلية كانت أم أكاديمية من أجل تحسين جودة هذه الشعبة.

(ج) أهداف شعبة تعليم اللغة العربية

(١) عداد المعلمين ذوي الكفاءات الأكاديمية والشخصية والاجتماعية في تعليم اللغة

العربية في جميع المراحل الدراسية.

(٢) جعل المتخرجين ذوي الكفاءات المتعلقة بتعليم اللغة العربية.

(٣) تزويد المتخرجين بمهارة الترجمة إضافة إلى كفاءة تعليم اللغة العربية.

## ٥. أحوال المحاضرين والمحاضرات في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية

جمبر

### الجدول: ٤.١

أسماء المحاضرين والمحاضرات بكلية التربية وعلومها في قسم تعليم اللغات  
لشعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

الرقم	أسماء المحاضرين	المادة الخاصة	المواد الأخرى
١	زي برهان الصالح، الماجستير	البلاغة	وسائل تدريس اللغة العربية
٢	بمانج إراوان، الماجستير	الإ إنشاء	مهاراة الكلام
٣	شمس الأنام ، الماجستير	اللغة العربية	الإ إنشاء
٤	الحاج رملي، الماجستير	اللغة العربية	المطالعة
٥	درأ نور حايتي، الماجستير	اللغة العربية	تقويم التدريس
٦	عبد المقيت، الماجستير	علم اللغة	علم الصرف
٧	افي مزيدة بخاري، الماجستير	الخط العربي	اللغة العربية

مصدر البيانات : إدارة كلية التربية وعلومها في قسم تعليم اللغات لشعبة تعليم اللغة العربية

## ٦. أحوال الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

تتكون شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٧/

٢٠١٨ على المستوى الثاني والرابع والسادس والثامن. ويتكون كل المستوى من فصلين

أو ثلاثة فصول. ويختلف عدد الطلبة باختلاف الفصول والسنوات الدراسية. وفيما يلي بيان

عددهم:

### الجدول: ٤.٢

أسماء المحاضرين والمحاضرات بكلية التربية وعلومها في قسم تعليم اللغات  
لشعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

المجموع	الفصل	المستوى	الرقم
٤	٣	٢	١
٣٢	ب-١	الثاني	١
٢٨	ب-٢		
٣٥	ب-٣		
٤٠	ب-١	الرابع	٢
٣٦	ب-٢		
٤٠	ب-١	السادس	٣
٣٧	ب-٢		

٤	٣	٢	١
٤٠	ب-١	الثامن	٤
٤٠	ب-٢		
٤٠	ب-٣		
٣٦٨	المجموع الكلي		

مصدر البيانات : إدارة كلية التربية وعلومها في قسم تعليم اللغات لشعبة تعليم اللغة العربية

### ب. عرض البيانات وتحليلها

بدأ الباحث في هذا الباب يشرح البيانات التي نالها من خلال الطرق الثلاث بدءاً من الملاحظة مروراً بالمقابلة الشخصية وصولاً إلى الوثائقية. ويحتوي البيان على وصف البيانات التي يأتي تحليلها قريباً طبق أسئلة البحث التي قدمها الباحث. وأما عرض البيانات في هذا البحث فذلك يدور حول دوافع الطلبة في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمر الإسلامية الحكومية. فيما يلي عرض يتناول على البيانات التي جمعها

الباحث من خلال الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية:



١. دوافع الطلبة الداخلية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية

بجامعة بقسم تعليم اللغات جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م.

لقد نال الباحث عبر الملاحظة بالمشاركة والمقابلة الشخصية مع هؤلاء المخبرين وهم

رئيس الشعبة والمحاضر بمادة المناظرة العربية وكذلك هؤلاء الطلبة والطالبات في شعبة تعليم اللغة

العربية كل ما افتقر إليها من البيانات المتعلقة بهذا العنوان. وأما النتائج فهي كما تلي:

لقد جرت المناظرة العربية للجولة الأولى لصف الباء ٢ بين فريقَي الحكومة والمعارضة.

وأما فريق الموالاتة فتكون من إيفي يستيانا ودياه أيوحسنية المرأة وصافية نظرة عادلة. وأما فريق

المعارضة فتكون من جحياني إيكاميديانتي وفطمة زهراء وتوفيق الرحمان. وكان المشروع الذي

أتت به هذه الجلسة البرلمانية هو "حظر الواجب المنزلي لطلاب المدرسة الابتدائية فعال. لقد قام

جميع المتناظرين في هذه الجولة بأدوارهم جيدا وتقدموا بما عندهم من الحجج والبراهين القاطعة

مما دل على حصول تطورهم في مهارة الكلام. وأبرز دليل على ذلك وجود الاستجابة من كلا

الفريقين وحصل بينهما تبادل الآراء. يتمثل ذلك في أن بعض المتناظرين قام بمدخلة مما دل

على أن كلا من المتناظرين استمع إلى خطاب المتناظرين الآخرين. وعلى الجملة، لقد تقدم جميع المتحدثين في هذه الجولة بأفضل ما يمكن مع اختلاف دوافعهم فيه. ولقد وجد الباحث أن آفي يستيانا بصفتها المتحدثة الأولى من الحكومة تتحدث وتعرف المشروع بكل شجاعة مع قلة النظر إلى التقييدات أثناء الخطاب وإن لم تقدر على استجابة مداخلة من فريق الخصم. وكانت الحجج التي أعدتها المتحدثة الأولى مكتوبة باللغة الإندونيسية.<sup>٤١</sup> وصرحت:

"في بداية المطاف إني لا أفهم المناظرة أصلا. ولكن أرى أن هذه المادة تساعدني كثيرا في ترقية مهارتي في الكلام باللغة العربية وتحصل لي فوائد عديدة. وإني أقول لكم بكل صراحة بأني أريد أن أقوم وأختبر مهارتي في الكلام باللغة العربية عبر هذه المادة. فإني أتمنى أن أكون ماهرة في الكلام باللغة العربية بدون نظر إلى النسخة المعدة. على كل حال، تدفعني الرغبة في الحديث باللغة العربية أمام الناس وإرادة الاختبار لمهارتي في الكلام أمام الناس."<sup>٤٢</sup>

وأما دياه أيوحسنية المرأة بصفتها المتحدثة الثانية من فريق الحكومة فإنها قادرة على تقديم ما

عندها من الخطاب وإنها قامت بدورها تماما بصفتها المتحدثة الثانية على أنها يجب عليها

أن تكثر من الإتيان بالحجج والبراهين. وإنها قالت:

<sup>٤١</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ٢٤ إبريل ٢٠١٨.

<sup>٤٢</sup> آفي يستيانا، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٤ إبريل ٢٠١٨.

"إن وجود هذه المادة نافعة لي للغاية. فإني قد شعرت بوجود الفوائد فيها. وإني لا أستطيع أن أتحدث باللغة العربية جيدا ولم أعود على الكلام أمام أناس كثيرين. أتمنى أن أصبح مدرسة اللغة العربية. وعلي أن أقدر على أن أتحدث باللغة العربية فإن ذلك شرط لا يختلف فيه اثنان. أضف إلى ذلك، بأني أرغب في ترقية مهارة الكلام وإصلاح الأخطاء فيه. ولكن مع الأسف الشديد لم أجد بيئة أتكلم فيها باللغة العربية ولا صديقا يخبرني بأخطائي فيصلحها لي. لذلك، فإني في الحقيقة بحاجة ماسة إلى هذه المادة لأني شعرت بالضعف في مهارة الكلام ولقد تحسنت قليلا فقليلًا. في هذه المادة لقد وجدت ما لا أجدها في مادة عربية أخرى هي وجود من يستجيب كلامي ويستمع إليها بالإضافة إلى اعتناء من الطلبة المستمعين في الفصل والإمكان على زيادة المفردات الجديدة."<sup>٤٣</sup>

وجرت مادة المناظرة العربية في الجولة الأولى لصف الباء ١ حيث كان المشروع الذي آتى به هذه الجلسة هو "التعليم المنزلي أفضل من التعليم المدرسي". وأما فريق الحكومة فتكون من حورين آماليا وعارفة صالحة وابن جهاد. وأما فريق المعارضة فتكون من إينا الصافية وأممي مودة ونساء عاقلة. جرت المناظرة العربية على قدم وساق وتقدم كل متناظر بما لديه من الخطاب أحسن تقدم. ولكن مع الأسف الشديد أن تضعف همة الطلبة المستمعين في هذه الجولة. ولكن لا تؤدي هذه الحال ولا تتأثر على تقديم جميع المتناظرين لهذه الجولة بالإضافة إلى أن هذه المناظرة شيء جديد لهم. وقد قامت حورين آماليا بصفتها المتحدثة الأولى من فريق الحكومة بدورها جيدا حيث إن عليها أن تعرف القضية لفظا إثر لفظ ولكن

<sup>٤٣</sup> دياه أيوحسنية المرأة، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٤ إبريل ٢٠١٨.

مع الأسف الشديد أنها لم تأت بتحليل التعريف وتلخيصها مرة أخرى رغم أنها تقدمت بما

عندها من الخطاب جيدا مع قلة الالتفات إلى النسخة التي قد أعدتها من قبل<sup>٤٤</sup>. وقالت:

"في هذه المادة أنا أحاول على أن أنتهز هذه الفرصة جيدا لأنها فرصة ثمينة وحيدة أتحدث فيها باللغة العربية والآخرين يلاحظون ويستمعون إلي جميعا. وبالأدق أن هذه المادة - أعني بها المناظرة العربية - عبارة عن البيئة التي أقدر فيها على أن أتكلم باللغة العربية. بجانب ذلك، وجود بعض المدرب الماهر في مهارة الكلام خصوصا تحفيزي على أن أتقدم أمامهم جيدا.<sup>٤٥</sup>"

كانت أمي مودة بصفتها المتحدثة الثانية من فريق المعارضة قد أدت وظيفتها جيدا. فإنها قد

استطاعت أن تفند ما تقدمت به المتحدثة الأولى من فريق الحكومة وبالتالي أكدت موقفها مع

الإتيان بالحجج والبراهين الداعمة. أضف إلى أنها قليلة الالتفات إلى تقييدها. قالت أمي

مودة:

"أنا أقول لكم صراحة بأن هذه المادة تكلفني على أن أتحدث باللغة العربية. فلزاما علي أن أستعد لمقابلة هذه المادة عن طريق الممارسة وحفظ الحجج والبراهين. ولكن، تسري هذه المادة لأنها تعطيني أوسع مجال أقدر فيه على أن أمارس مهارة الكلام باللغة العربية. على كل حال، جعلت هذه المادة نصب عيني حيث أستطيع أن أتكلم باللغة

<sup>٤٤</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ١ مايو ٢٠١٨.

<sup>٤٥</sup> حورين آماليا، المقابلة الشخصية، جمبر، ١ مايو ٢٠١٨.

العربية كثيرا وأعتبرها بيئة العربية وبلحظني أصدقائي الآخرون. واستفدت من هذه المادة بأن لي شجاعة على تقديم الآراء في مجالات آخر خارج هذه المادة.<sup>٤٦</sup>

لقد قام ابن جهاد بصفته المتحدث الثالث بدوره جيدا. فإن عليه أن يلخص جميع الحجج

ويؤكددها مرة أخرى مع التحليل. بجانب ذلك، إنه قد استطاع أن يفند ما تقدمت به المتحدثه

الثانية من فريق الخصم لأنه كان يستمع إليها ويقيد النقاط الهامة التي صدرت من فريق الخصم.

لقد صرح ابن جهاد بأن:

"مما يدفعني على الشجاعة في التحدث باللغة العربية في هذه المادة أنني أقدر على أن أحصل على الكلمات الجديدة والأساليب المعاصرة في حين أنني أقدر على تطبيقها في هذه المادة. وأما خارج هذه المادة فإني لا أقدر على أن أقوم بما قمت في هذه المادة من التحدث والاستجابة والاستماع باللغة العربية. بجانب ذلك، إني أتمنى أن أكون ماهرا في الكلام باللغة العربية. ولقد رأيت أصدقائي ماهرين متقنين في اللغة العربية فمن الأهمية بمكان أن أصبح مثلهم في المهارة."<sup>٤٧</sup>

وجرت مادة المناظرة العربية في الجولة الثانية في نفس اليوم لصف الباء ٢ حيث كان المشروع

الذي آتى به هذه الجلسة قاتلا "شرح المدرسين باللغة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية

أفضل". وأما فريق الحكومة فتكون من عهدنا مفيدة ونور خليفة الأمة ومُجد الفارسي.

وأما فريق المعارضة فتكون من مُجد حميم وأمي مودة وإيناس زهرة الصفا. جرت المناظرة العربية

<sup>٤٦</sup> أمي مودة، المقابلة الشخصية، جبر، ١ مايو ٢٠١٨.

<sup>٤٧</sup> ابن جهاد، المقابلة الشخصية، جبر، ١ مايو ٢٠١٨.

على قدم وساق وتقدم كل متناظر بما لديه من الخطاب أحسن تقدم. ولكن مع الأسف الشديد أن تنحط همة الطلبة المستمعين في هذه الجولة. ولكن لا تؤدي هذه الحالة ولا تتأثر على تقديم جميع المتناظرين لهذه الجولة بالإضافة إلى أن هذه المناظرة شيء جديد لهم.<sup>٤٨</sup> وقد قام مُجّد حميم بصفته المتحدث الأول من فريق المعارضة جيدا حيث إنه قد أتى بتفنيد التعريف والتكميل من قبل فريق الحكومة. إنه كان استطاع أن يتقدم أمام أصدقائه مع قلة نظره إلى النسخة الجاهزة وقال:

"هذه المناظرة تساعدني كثيرا على تطوري في مهارة الكلام رغم أنني في الحقيقة أشعر بالحياء لأني أجلس في فصل واحد مع الطلبة الذين مستواهم دون مستواي. أضف إلى ذلك أنني كثير السكوت ولم أتكلم إلا بقدر الحاجة. ومن المعلوم أن كل من يتعامل مع اللغة لا بد من الإكثار من الكلام. لذا، هذه فرصة لم ينلها أمثالي من الطلبة في هذه الشعبة. وهذه المادة جعلتها مجالا أتدرب فيه مهارة الكلام باللغة العربية. وقد تمرنت كثيرا قبل التقدم في هذه المادة. وإني في الحقيقة أتحدى بهذه المادة."<sup>٤٩</sup>

وأما نور خليفة الأمة بصفته المتحدث الثانية فإنها تقدمت وتحدثت جيدا رغم أن الكلام قد يتوقف بعض الأحيان من جراء عدم معرفة المفردات. ولكنها تحدثت جيدا بشكل مع قيامها

بدوها المناسب. وهو الإكثار من ذكر الحجج مع تفنيد ما أتى بها فريق الخصم. وقالت:

<sup>٤٨</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ٨ مايو ٢٠١٨.

<sup>٤٩</sup> مُجّد حميم، المقابلة الشخصية، جمبر، ٨ مايو ٢٠١٨.

"إني أعتزف بأني ضعيفة في مهارة الكلام. ولكن علي أن أحاول على ترقية مهارتي في الكلام عبر هذه المناظرة. وأرى أن هذه المادة تساعدني كثيرا على تطوري في الكلام وحسن الاستماع. بجانب ذلك، هذه المادة تدعوني إلى الإكثار من القراءة وتزويد النفس بالأخبار المستجدة. وإني أستطيع أن أزود نفسي بالعبارات والأساليب والمفردات المعاصرة."<sup>٥٠</sup>

وجرت مادة المناظرة العربية في الجولة الثانية لصف الباء ١ حيث كان المشروع الذي أتى به هذه الجلسة هو "إغلاق الوسائل الاجتماعية يرقى جودة التربية". وأما فريق الحكومة فتكون من ولدى نيل العلم وأحمد كامل فضلي وأنيل نور صافيانا. وأما فريق المعارضة فتكون من واسعة المغفرة ومُجد رامي فضلاه وناطرة رزقياه. جرت المناظرة العربية على قدم وساق وتقدم كل من المتناظرين بما لديه من الخطاب أحسن تقدم. وقد ظهر في هذه الجولة تبادل الآراء بين كل متناظر كما ظهر ذلك في الجولات الماضية. مما دل على أن هذه المادة تحتذب أنفسهم من أجل إبراز مهارتهم في الكلام باللغة العربية رغم أنها مادة جديدة بالنسبة إليهم.<sup>٥١</sup> وأما واسعة المغفرة فهي المتحدثة الأولى من فريق المعارضة. ولقد قامت بدورها جيدا حيث إن من أهم وظائفها أن تفند ما ادعى به المتحدث الأول من فريق الحكومة وقد قامت

<sup>٥٠</sup> نور خليفة الأمة، المقابلة الشخصية، جبر، ٨ مايو ٢٠١٨.

<sup>٥١</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جبر، ١٥ مايو ٢٠١٨.

بذلك. وأما وظيفتها الثانية فعليها أن تكثر من ذكر الحجج والبراهين الداعمة لموقف فريقها

بالإضافة إلى أنها قد أضافت بعض المصادر والمراجع التي منها أخذت البيانات. وقالت:

"أقول لكم بكل صراحة بأني لست متخرجة من المعاهد التي يدرس فيها اللغة العربية. لذلك، إن مهارتي في الحديث باللغة العربية. هذه فرصة عظيمة أستطيع فيها التطبيق في مهارة الكلام. لأني إذا خرجت من هذه القاعة أو من هذه المادة تركت اللغة العربية. فهذه المادة تساعدني كثيرا على ترقية مهارة الكلام."<sup>٥٢</sup>

وأما ناظرة الرزقية فهي قد لعبت بدورها جيدا حيث إنها المتحدثثة الثالثة من فريق المعارضة.

وإنها قد أتت بتفنيد ما تقدم بها المتحدث الثاني من فريق الخصم وبالتالي أخذت تتحدث

وتكرر جميع الحجج والبراهين التي أتى بها صديقاها المتحدث الأول والمتحدث الثاني

من نفس الفريق ثم تحللها بطريقة مختلفة عنهما بالإضافة إلى أنها قد أضافت إلى ذلك بعض

الأمثلة أكثر وضوحا. وقالت:

"أعترف بأني طالبة في شعبة تعليم اللغة العربية فمن لوازمها أن تكون ماهرة ومتقنة في اللغة العربية بما فيها من المهارات اللغوية الأربع. أخص منها بالذكر مهارة الكلام. وإني في الحقيقة شعرت بالحياء عندما أتحدث باللغة العربية لكثرة الأخطاء فيه. وإني أستفيد من مادة المناظرة هذه كثيرا لأني أستطيع أن أتحدث باللغة العربية قدر المستطاع بالإضافة إلى أن هناك أصدقاء يهتمون بكلامي بل يردونه بكل جهد. لأن المناظرة تتطلب تبادل الآراء، وتبادل الآراء لا تكون إلا بوجود الاستجابة.

<sup>٥٢</sup> واسعة المغفرة، المقابلة الشخصية، جبر، ١٥ مايو ٢٠١٨.



وإن هذه المادة تدفعني كثيرا على حفظ المفردات المعاصرة لأن القضايا المطروحة تستخدم فيها اللغة العربية المعاصرة.<sup>٥٣</sup>

وجرت مادة المناظرة العربية في الجولة الثالثة لصف الباء ١ حيث كان المشروع الذي أتى به

هذه الجلسة هو "منع عملية الدواوين عند دخول وقت الصلاة". وأما فريق الحكومة فتكون

من نور إسلامية وفريماسي نور يسرين وإيتا نور استقامة. وأما فريق المعارضة فتكون

من مفتاح السعدية وحينونة النعمة ولادي تيان كارليندا. جرت المناظرة العربية على قدم

وساق وتقدم كل من المتناظرين بما لديه من الخطاب أحسن تقدم. وقد ظهر

في هذه الجولة تبادل الآراء بين كل متناظر كما ظهر ذلك في الجولات الماضية. مما دل على

أن هذه المادة تجتذب أنفسهم من أجل إبراز مهارتهم في الكلام باللغة العربية رغم أنها مادة

جديدة بالنسبة إليهم.<sup>٥٤</sup> لقد قامت مفتاح السعدية بصفتها المتحدثة الأولى من فريق

المعارضة بدورها جيدا حيث إن عليها أن تفند كل ما تولد من لسان المتحدثة الأولى

من فريق الحكومة من التعريف والحجج والبراهين رغم أنه تقدم بما عتده من الخطاب جيدا

مع قلة الالتفات إلى النسخة التي قد أعدتها من قبل. وقالت:

<sup>٥٣</sup> ناظرة الرزقية، المقابلة الشخصية، جبر، ١٥ مايو ٢٠١٨.

<sup>٥٤</sup> الملاحظة، الخميس، جبر، ١٧ مايو ٢٠١٨.

"في الحقيقة لا أحب هذه المادة. لأني لا أستطيع أن أتحدث باللغة العربية جيدا. ولكنني أكلف نفسي على أن أرغب في هذه المادة لأنها تحفزني على أن أحفظ المفردات والكلمات العربية المعاصرة."<sup>٥٥</sup>

وأما إيتا نور استقامة فهي المتحدثة الثالثة من فريق الحكومة في هذه الجولة حيث إن أهم

دورها أن تلخص وتحلل مرة أخرى ما تقدم به صديقاها المتحدث الأول والمتحدث الثاني في

نفس الفريق في حين أن عليها أن تفند ما تقدم به المتحدث الأول والثاني من فريق الخصم

أوبالأدق إنها تحملت بأكبر مسؤولية في فريقها. ولقد صرحت:

"لما التحقت بهذه الجامعة كنت أفضل شعبة تعليم اللغة العربية على غيرها من الشعب الموجودة في هذه الجامعة. ويخيل إلي بأن الدراسة في شعبة تعليم اللغة العربية تقتصر وترتكز على العلوم المتعلقة باللغة العربية مثل النحو والصرف والبلاغة وغيرها. ولكنني رأيت بأن الطلبة في هذه الشعبة لا بد عليهم من يستوعبوا جميع المهارات اللغوية الأربع، أهمها مهارة الكلام. وكنت في المدرسة العالية درست اللغة العربية إلا أنها تقتصر على مبادئها فحسب. من ذلك المنطلق، أنتهز فرصتي في مادة المناظرة العربية لأمارس فيها مهارة الكلام. بالإضافة إلى أنني أحصل على المفردات والأساليب الجديدة مع استخدامها في الكلام. وأريد أن أصبح مثل أصدقائي الماهرين في الكلام باللغة العربية. فإن طعامي وطعامهم واحد وكذلك شرابي وشرابهم واحد. فلا بد علي من أن أتمكن من التحدث باللغة العربية بالطلاقة."<sup>٥٦</sup>

<sup>٥٥</sup> مفتاح السعدية، المقابلة الشخصية، جمبر، ١٧ مايو ٢٠١٨.

<sup>٥٦</sup> إيتا نور استقامة، المقابلة الشخصية، جمبر، ١٧ مايو ٢٠١٨.

وأما فريماستي نور يسرين فهي المتحدثثة الثانية من فريق الحكومة في هذه الجولة حيث إن أهم دورها أن تكثر من ذكر الحجج القوية والبرهين الداعمة بجانب تنفيذ ما تقدم به المتحدث الأول من فريق الخصم. وقد تم ذلك بالرغم من أنها قد تقف في الكلام مدة تستجيب فيها مداخلة المتحدث من فريق الخصم. ولقد صرحت:

"إني متخرجة من المعهد الذي طالباته يتحدن باللغة العربية كل يوم. ولي كمية كبيرة من المفردات. ولكن مع الأسف الشديد أني لم أتمكن من استعمالها ووضعها سواء كانت في الكلام أو الكتابة. وعندما تخرجت من المعهد قل الكلام بما فعلا. ذلك لأن المعهد بقانونه يجبرني على أن أتحدث باللغة العربية وأما في الخارج فلا أحد يجبرني على ذلك. ومما يدفعني على الشجاعة في الكلام باللغة العربية أن لي كمية كثيرة من الكلمات والمفردات العربية. ولزما علي أن أطبقها. فهذه المناظرة أجعلها فرصة لتطبيق مهارة الكلام في حين أن البيئة التي أعدها قسم تعليم اللغة العربية في هذه الجامعة لا تساعدني أو بالأصح أنها قليل الجدوى. لذلك، هذه المادة تساعدني كثيرا."<sup>٥٧</sup>

وأما حق اليقين فهو المتحدث الثالث من فريق الحكومة في الجولة الرابعة لصف "ب ١" حيث إن أهم دوره أن يقوم بتكرار الحجج والبراهين الداعمة التي ذكرها صديقه المتحدث الأول والثاني بجانب تنفيذ ما تقدم به المتحدثي الأول والثاني من فريق الخصم. وكان المشروع المطروح من قبل الجلسة البرلمانية هو "يعتقد هذا المجلس أن تطور التكنولوجيا يؤدي

<sup>٥٧</sup> فريماستي نور يسرين، المقابلة الشخصية، جمبر، ١٧ مايو ٢٠١٨.

إلى ضعف همّة القراءة في إندونيسيا". وقد تم ذلك بالرغم من أنه قد يعيد بعض العبارات

أثناء خطابه من جراء الارتباك.<sup>٥٨</sup> إنه قال:

"إني أريد أن أنمي مهارتي في الكلام باللغة العربية وأتقن فيها. لأني أشعر بأن مهارتي في الحديث والخطاب باللغة العربية كانت ولا تزال ضعيفة إلى هذه الآونة. ولقد سررت بأن المناظرة العربية جعلت مادة رسمية ضمن المواد الدراسية الأخرى في شعبة تعليم اللغة العربية في حين أنها في الجامعات الأخرى عبارة عن برنامج إضافي للطلبة الراغبين في اللغة العربية. وأرى أن المناظرة هي طريقة وحيدة لترقية مهارة الكلام بالنسبة للطلبة الجالسين في المرحلة الجامعية."<sup>٥٩</sup>

وقد تقدم مُجدّ إحسان الأمم بالمناظرة في نفس الجولة مع حق اليقين إلا أن إحسان الأمم

كان يجلس في صف المعارضة. وإنه بصفته المتحدث الأول يجب عليه أن يرد ما تفضل به

المتحدث الأول من الحكومة وبالتالي الإتيان بذكر الحجج والبراهين لدعم موقفه. وإنه قد

قام بدوره جيدا وقد تقدم بأفضل ما عنده من الخطاب رغم توقفه بعض الأحيان لعدم

معرفة المفردات والمصطلحات. ومما تجدر الإشارة إليه أنه كان يتقدم مرة أخرى في الجولة

<sup>٥٨</sup> الملاحظة، الاثنين، جمبر، ٢١ مايو ٢٠١٨.

<sup>٥٩</sup> حق اليقين، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢١ مايو ٢٠١٨.

الأخيرة نائبا عن صديقه الغائب وهو مفتاح العلوم. وكان يستعد قبل التقديم بنصف

ساعة.<sup>٦٠</sup> وقال إحسان الأمم:

"إن علي أن أستوعب جميع المهارات اللغوية في اللغة العربية كلاما واستماعا وقراءة وكتابة. بالإضافة إلى ذلك أنني أريد أن أتخصص في إحدى المهارات اللغوية. وهو مهارة الكلام. فمن أصدقائي من له تخصص معين مثل صديقي أحمد كامل فضالي. فإنه متقن ومتخصص في الخط العربي. ولا بد علي من أن أتخصص في المهارة اللغوية المعينة."<sup>٦١</sup>

وتقدم بعد إحسان الأمم المتناظرة رفعة الحسنة. وكانت تتقدم بما عندها من الخطاب جيدا

مع الإكثار من الحجج والبراهين الداعمة لموقفها. وهذه هي وظيفتها الأساسية. إنها

تقدمت أمام أصدقائها بكل شجاعة وبكل طلاقة مع قلة النظر إلى النسخة رغم أنها قد

تقف أثناء الكلام لعدم معرفة الكلمات باللغة العربية وأنها لم تقبل أية مداخلة أتت

من فريق الخصم. وكانت القضية المطروحة هي "يؤمن هذا المجلس أن على المعلم أن يكون

له الكفاءة المهنية"<sup>٦٢</sup>. إنها قالت:

"لقد دفعني إلى الشجاعة في الكلام باللغة العربية في مادة المناظرة أنني مارست

المناظرات باللغة العربية في عدة المناسبات مثل المخيم العربي وبرنامج ترقية الكفاءة

<sup>٦٠</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ٢٢ مايو ٢٠١٨.

<sup>٦١</sup> مجلّد إحسان الأمم، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٢ مايو ٢٠١٨.

<sup>٦٢</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ٢٢ مايو ٢٠١٨.

اللغوية أسبوعيا. بالإضافة إلى أنني أرغب في ترقية مهارة الكلام باللغة العربية. وهذه فرصة لي ثمينة. وكنت في المعهد أركز كثيرا في كتب التراث وقل فيها تطبيق مهارة الكلام. لذلك، أجعل هذه المناظرة نصب عيني لتنمية مهارة الكلام.<sup>٦٣</sup>

إن الجولة الخامسة لمادة المناظرة العربية في صف "ب ٢" جرت على قدم وساق حيث

إن المشروع المطروح من قبل الجلسة البرلمانية قائل "العاشقية قبل الزواج أفضل". كان فريق

الحكومة تكون من أسطري مليحة الرشيدة وأنا قاتنة وسيف الدين. وأما فريق المعارضة

فتكون من قدسية ولطفى مسعودة ودياه أيوولانداري. كل من المتناظرين قام بدوره جيدا.

وذلك يبدو واضحا عندما يحاول كل واحد منهم على تقديم ما عنده من الخطاب كاملا إلا

أن بعضهم وقف أثناء الكلام لعدم معرفة المصطلحات المناسبة لبعض الكلمات. وكان

المشروع جذابا للغاية حيث كان المستمعون يركزون كثيرا إلى كل متحدث. وحصل بين

كلا الفريقين تبادل الآراء بين المتحدثين الثانية.<sup>٦٤</sup> قالت أنا قاتنة بصفتها المتحدث الثانية:

"مما حفزني على الشجاعة في الكلام باللغة العربية في هذه المادة أهما عبارة عن مجال أستطيع فيه عن أقدم آرائي حول قضية معين وبالتالي مناقشها مع الآخر. كل ذلك يكون باللغة العربية. أضف إلى ذلك أنني أقدر على أن أستذكر مرة أخرى

<sup>٦٣</sup> رفعة الحسنة، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٢ مايو ٢٠١٨.

<sup>٦٤</sup> الملاحظة، الأربعاء، جمبر، ٢٣ مايو ٢٠١٨.

ما قد نسيتهما من الكلمات والمفردات ثم نزيد بعض الأساليب والمفردات المعاصرة. وهذه المادة تعلمنا كيف نقنع الآخرين بآراءنا مع احترامها رغم الاختلاف بينها.<sup>٦٥</sup> وصرحت لطفى مسعودة وهي المتحدثة الثانية من فريق المعارضة بما شعرت من الدوافع في

مادة المناظرة العربية قائلة:

"إن لي في هذه المادة حرية تامة أتمكن بها من تقديم الآراء ونقاشها مع تطبيق مهارة الكلام باللغة العربية. وأشعر بأن الفرصة للتطبيق في هذه المادة ناقصة جدا حيث إن المدة الممنوحة لكل طالب خمسة دقائق. لذلك، أقضي فرصتي جيدا حتى لا تفوت سدى. ومما دفعني على الشجاعة وجود المراقبة من قبل المحاضر ومن كان يستمع ويهتم بكلامي باللغة العربية. لأني إذا ارتكبت خطأ أثناء المناظرة فإنهم سوف يصلحونه بعد مجال تقديم الاقتراحات والتعليق."<sup>٦٦</sup>

وأما دياه أيوولانداري فإنها تقدمت بعدة مداخل في هذه الجولة. هذا إن دل على شيء فإنما يدل على أنها مجتهدة في هذه المادة وتحاول على التقديم جيدا. وقالت:

"لقد اشتهرت المناظرة العربية بين طلبة الجامعة بإندونيسيا. وهي من المسابقات الفضية بين طلبة اللغة العربية. ذلك بالطبع، يدفعني كثيرا على أن أكون ماهرة فيها. بجانب ذلك، أستطيع من خلال هذه المادة أن أستذكر المفردات التي قد حفظتها في المعهد وأمارس التفكير النقدي نحو قضية معينة. إني في الحقيقة شعرت بالحنج عند الحديث أمام الناس ولكن أعالج ذلك عبر هذه المادة."<sup>٦٧</sup>

<sup>٦٥</sup> أنا قانته، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٣ مايو ٢٠١٨.

<sup>٦٦</sup> لطفى مسعودة، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٣ مايو ٢٠١٨.

<sup>٦٧</sup> دياه أيوولانداري، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٣ مايو ٢٠١٨.

اعتمادا على الملاحظة إثناء مادة المناظرة العربية والمقابلة الشخصية مع بعض الطلبة استنتج

الباحث أن دوافع الطلبة الداخلية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم

اللغة العربية بقسم تعليم اللغات بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ /

٢٠١٨م هي الشعور بالنقصان في مهارة الكلام باللغة العربية بما فيها من تطبيق الكلمات

العربية الجديدة والأساليب المعاصرة في هذه الفرصة.

٢. دوافع الطلبة الخارجية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة

العربية بقسم تعليم اللغات بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ /

٢٠١٨م.

لقد قام الباحث بالمقابلة الشخصية مع بعض الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية ونال كل

ما احتاج إليها من البيانات المتعلقة بدوافعهم الخارجية، منها:

أن صافية نظرة عادلة بصفقتها المتحدثة الثالثة فإنها تحدثت وتقدمت بما عندها

من الخطاب جيدا مع قلة نظرها إلى النسخة المعدة رغم أنها لم تقم بدورها جيدا حيث إنها

أنت بحجة جديدة ولم يسمح لها ذلك في نظم المناظرة المعتادة. فإن دورها في الحقيقة تأكيد



حجج المتحدثين قبلها وتحليلها بوجهة نظر مختلفة. وقد تقدمت في الجولة الأول لصف

"ب ٢".<sup>٦٨</sup> وإنها قالت:

"يا أخي، أفيدكم بأني لا أحب المناظرة ولا أفهم أصلا كل ما شرحتها في أول محاضرة من أدوار المتحدثين والنظريات الكثيرة في هذه المادة. ومع ذلك، إني لا أعود على الحديث أمام الناس. أما إذا وجدتني أتحدث باللغة العربية جيدا فيدفعني على ذلك قيامي أمام الناس الكثيرين وعلى مقدمتهم المدرس الأستاذ نظام وكانوا يهتمون بما تحدثت ويلاحظوني للغاية. فهذان الأمران يشجعانني كثيرا على أن أتقدم بين أيديهم أحسن تقدم."<sup>٦٩</sup>

وقد قام أحمد كامل فضالي بصفته المتحدث الثاني من فريق الحكومة بدوره جيدا حيث

إن عليه أن يكثر من الحجج والبراهين الداعمة لموقف فريقه ولكن مع الأسف الشديد أنه

لم يأت بتفنيذ وتعليق ما تقدم به المتحدث الأول من فريق الخصم رغم أنه تقدم بما عتده

من الخطاب جيدا مع قلة الالتفات إلى النسخة التي قد أعدها من قبل. وقد تقدم للمناظرة

في الجولة الثانية لصف "ب ١".<sup>٧٠</sup> إنه قال:

"يا أخي، إني أعترف بأنه لم يكن بيئة أتكلم فيها باللغة العربية ولم يكن أحد يساعدني

على ترقية مهارة الكلام. نعم، قد أعدت لنا هؤلاء الأعضاء في شعبة تعليم اللغة

العربية إلا أن هذه البيئة قل من يستفيد منها من الطلبة. لذلك، فإن مهارتي

<sup>٦٨</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ٢٤ إبريل ٢٠١٨.

<sup>٦٩</sup> صافية نظرة عادلة، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٤ إبريل ٢٠١٨.

<sup>٧٠</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ١٥ مايو ٢٠١٨.

في الكلام تمشي في مكانها، إن صحت العبارة. من ذلك المنطلق، لزاما علي أن أنتهز هذه الفرصة جيدا لأني عندما خرجت وانتهيت من هذه المادة أتحذ بالغة العربية قليلا بل أتركها أصلا.<sup>٧١</sup>

وأما محمد الفارسي بصفته المتحدث الثالث من فريق الحكومة فإنه قد تقدم بما عنده من الخطاب جيدا مع طلاقته في التقديم رغم توقف كلامه بعض الأحيان. وإنه قد لعب بدوره تماما حيث لا بد عليه تأكيد حجج صديقيه المتحدث الأول والثاني وتحليله بطريقة تخالف الأخرى. وإنه قد تقدم للمناظرة في الجولة الثانية لصف " ب ٢٠٢٢". وصرح بأن:

"هذه المادة أعني بها المناظرة العربية في الحقيقة فرصة ثمينة لي. وأنتهز هذه الفرصة جيدا. هذه فرصة أستطيع بها الحديث باللغة العربية. ولم أبالغ أن أقول بأن هذه المادة وعاء لكل من أراد أن يستغرق أوقاته في تطبيق الكلام باللغة العربية. أرى بأن ذي المادة بيئة علي أن نقضيها بكل جهدي لأن فرصة الحديث باللغة العربية عندما أخرج من هذه المادة قليلة للغاية بل معدومة."<sup>٧٢</sup>

قالت فريماسي نور يسرين التي تقدمت للمناظرة في الجولة الثالثة لصف " ب ١":

<sup>٧١</sup> أحمد كامل فضالي، المقابلة الشخصية، جمبر، ١٥ مايو ٢٠١٨.

<sup>٧٢</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ٨ مايو ٢٠١٨.

<sup>٧٣</sup> محمد الفارسي، المقابلة الشخصية، جمبر، ٨ مايو ٢٠١٨.

"فهذه المناظرة أجعلها فرصة لتطبيق مهارة الكلام في حين أن البيئة التي أعدها قسم تعليم

اللغة العربية في هذه الجامعة لا تساعدني أو بالأصح أنها قليل الجدوى. لذلك، هذه المادة

تساعدني كثيرا."<sup>٧٤</sup>

قالت إيتا نور استقامة التي تقدمت للمناظرة في الجولة الثالثة لصف "ب ١":

"وأريد أن أصبح مثل أصدقائي الماهرين في الكلام باللغة العربية. فإن طعامي وطعامهم واحد وكذلك شرابي وشرابهم واحد. فلا بد علي من أن أتمكن من التحدث باللغة العربية بالطلاقة."<sup>٧٥</sup>

وأما نبيلة نيل العملية التي تقدمت في الجولة الثالثة لصف "ب ٢" فإنها قالت:

"أعترف أمامكم يا أخي، بأني في الحقيقة لا أحب المناظرة العربية لأنها صعبة. ذلك لأني وجدت بعض الأشخاص المشاركين في المناظرة العربية عليهم أن يستعدوا بالحجج والبراهين. هذه هي خبرة شعرت بها في المخيم العربي الأول. بجانب ذلك، إني طالبة في شعبة تعليم اللغة العربية رغم أنني أشعر بأني مخطئة في اختيار التخصص. ولكني أحاول دائما على أن أكون ماهرة ومستوعبة في جميع المهارات اللغوية، على رأسها مهارة الكلام. ومما يدفعني أيضا على الشجاعة في التقديم أنني وجدت بعض أصدقائي كانوا يقابلون فريق ماليزيا في إحدى مسابقات المناظرة. إنهم قدروا على ذلك، فعلي أن أكون مثلهم. وكذلك، إن لي صديقات في المعهد يتعلمن

<sup>٧٤</sup> فرماستي نور يسرين، المقابلة الشخصية، جمبر، ١٧ مايو ٢٠١٨.

<sup>٧٥</sup> إيتا نور استقامة، المقابلة الشخصية، جمبر، ١٧ مايو ٢٠١٨.

في شعبة تعليم اللغة العربية. وقد نتكلم باللغة العربية. إلا أن مدة التطبيق قليلة للغاية. من ذلك المنطلق، أنتهز فرصة التقديم في هذه المادة جيدا.<sup>٧٦</sup>

وإن فخر النساء وأغثنا نداء سونيا اللتين تقدمتا في الجولة الثالثة لصف "ب ٢" قالتا:

"هذه المادة - أعني بها المناظرة العربية- تجبرني على أن أتحدث كثيرا باللغة العربية بالإضافة إلى أن أتقدم أمام الأصدقاء والمحاضر بما عندي من الخطاب جيدا. فإني أتحدث أمامهم جيدا لأن هذه المناظرة أصبحت مادة رسمية لا بد على كل طالب جالس في المستوى الرابع من الالتحاق بها. وكذلك وجود بعض الأشخاص المتناظرين مثلكم والأخ فتح الرحمن يدفعني كثيرا على أن أتقدم بالخطاب جيدا.<sup>٧٧</sup>

وأضاف حق اليقين بصفته المتحدث الثالث في الجولة الرابعة لصف "ب ١" حيث إنه

قال:

"لقد جعلت هذه المادة فرصة واسعة أستطيع أن أتكلم فيها باللغة العربية. لأني عندما خرجت من هذه المناظرة، أترك اللغة العربية حيث لم أجد من يخاطبني بها. لذلك، أنتهز هذه الفرصة جيدا رغم أن مهارتي في الكلام كانت ولا تزال ضعيفة ولكن أحاول على تنميتها.<sup>٧٨</sup>

قال مُجدِّ إحسان الأمم بعد المناظرة العربية الذي كان يتقدم مرتين بمشروع مختلف:

"مما يدفعني على الشجاعة في التقديم باللغة العربية في مادة المناظرة العربية أنني وجدت صديقتي في فصلي وهي إيتا نور استقامة أصبحت ماهرة في الكلام باللغة العربية في أسرع وقت ممكن. إنها طالبة مجتهدة حيث إنها خريجة في المدرسة العالية الحكومية

<sup>٧٦</sup> نبيلة نيل العملية، المقابلة الشخصية، جمبر، ١٨ مايو ٢٠١٨.

<sup>٧٧</sup> فخر النساء وأغثنا نداء سونيا، المقابلة الشخصية، جمبر، ١٨ مايو ٢٠١٨.

<sup>٧٨</sup> حق اليقين، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢١ مايو ٢٠١٨.

ببانجوانجي وإن كفاءتها في الكلام باللغة العربية تتطور في أسرع وقت مع أنها لم يسبق لها تطبيق الكلام باللغة العربية بشكل مستمر. ولكنها تحاول على أن تتقن في مهارة الكلام.<sup>٧٩</sup>

ولقد صرحت جنسي عزی التي تقدمت مع نبيل نيل العملية ونداء حسنية رمضاني حول

دوافعها في مادة المناظرة العربية:

"لقد وجدت صديقتي فرمستي نور سيرين - وهي التحقت بشعبة تعليم اللغة العربية أيضا في هذه الجامعة - قد تطورت مهارتها في الكلام باللغة العربية، ولا سيما في مادة المناظرة العربية. وإني أعترف بأن مستواها في المعهد دون مستواي. ولكن ذلك يتحول حينما التحقنا بهذه الجامعة. وأعترف بأني خريجة معهد كونتر المركزي. وأشعر بالحياء عندما ذكر أصدقائي اسم هذا المعهد فالتفتوا إلي جميعا. ذلك مما دفعني إلى أن أتقدم في هذه المادة جيدا بالإضافة إلى أن صديقتي في نفس الفريق وهما نبيلة نيل العملية ونداء حسنية رمضاني كانت طالبتين مثابرتين في هذه المادة. وأحاول على أن أشاركهم في الجد والاجتهاد.<sup>٨٠</sup>

إن حسبي الصديقي وهو طالب في صف "ب ٢" قد تقدم بما عنده من الخطاب جيدا

حيث إن المشروع المطروح عند المناظرة هو "بيئة المدرسة تحدد نجاح الطلبة". ولكن ظهر في

خطابه اللهجة الجاوية واضحا. وكان يقول :

"إني جعلت هذه المناظرة بيئة أتكلم فيها باللغة العربية. لأن هناك من يستجيب ويستمتع إلى كلامي. كذلك، وجود المراقبة من قبل المدرس أومساعدته مما يحفزني

<sup>٧٩</sup> محمد إحسان الأمم، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٢ مايو ٢٠١٨.

<sup>٨٠</sup> جنسي عزی، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٢ مايو ٢٠١٨.

على أن أقدم ما أعددتها من الحجج جيدا مع التقلل في النظر إلى التقييدات. لأني أرى أن البيئة العربية لم تجري على قدم وساق لعدم الإشراف والمراقبة وعدم السعي إلى إحيائها من قبل الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية أنفسهم.<sup>٨١</sup>

وإن ريا سافطري كانت تتقدم عندها من الخطاب في الجولة السادسة لصف "ب ١" وكانت هذه الجولة آخر جولة لهذا الصف. وإنها لقد أتت بما عندها من الخطاب وقد لعبت بدورها جيدا بصفتها المتحدثة الثانية. فإن عليها أن تفند أولا ما ادعت به المتحدث الأول من فريق الحكومة وبالتالي عليها أن تكثر من ذكر الحجج وقد تم لها ذلك. وكان المشروع المطروح هو "الاعتماد الأكاديمي للجامعة مهم"<sup>٨٢</sup>. وإنها قالت:

"إني لا أعرف المناظرة العربية أصلا قبل الالتحاق بهذه الجامعة ولا أحبها. ولكنني الآن أرغب كثيرا في هذا النشاط بعد انضمامي بنادي ICIS حيث أتدرب هناك المناظرة العربية مع الأصدقاء الماهرين فيها مثل الأخ فتح الرحمن والأخت عنى فطريانا وكذلك الأخ فارس ماتريدي. وهم دائما يشجعونني على كثرة الممارسة. وهذه الخبرة تفيد لي كثيرا عندما التحقت بمادة المناظرة العربية. وهذه المادة أيضا تجعلني مولعة بمشاهدة المناظرة العربية في يوتيوب. وكانت تدفعني أيضا إلى تطبيق بعض الأساليب الجديدة."<sup>٨٣</sup>

وأما رابي فتحان ألفتان ساه فإنه يتقدم مرتين لهذه المادة بمشروعين مختلفين حيث إن تقديمه

الثاني من أجل النيابة عن صديقه الغائب. إنه تحدث جيدا في هذه المناظرة العربية. وأنه قد

<sup>٨١</sup> حسبي الصديقي، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٢ مايو ٢٠١٨.

<sup>٨٢</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ٢٣ مايو ٢٠١٨.

<sup>٨٣</sup> ريا سافطري، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٣ مايو ٢٠١٨.

لعب بدوره بصفته المتحدث الثاني في فريقه. وكانت وظيفته الأساسية هي أن يثر من ذكر

الحجج مع تنفيذ ما ادعى بها فريق الخصم. وإن له خبرة في مشاركة المناظرة العربية التي

عقدتها بعض الجامعات في إندونيسيا أضف إلى أنه أول من يتناظر ضد الطلاب

من جامعة العلوم الإسلامية الماليزية.<sup>٨٤</sup> وإنه قال:

"هذه المادة - أعني بها مادة المناظرة العربية- تتطلب مني أن أتحدث وأمارس عليها أكثر وأكثر. بجانب ذلك، لقد حفزني كثيرا أصدقائي المتناظرين في هذه الجامعة. انطلاقا من هذا، أريد أن أصبح مثلهم في مهارة الكلام."<sup>٨٥</sup>

وأما سابق رحمة الله فإنه تقدم للمناظرة العربية في الجولة الأخيرة لصف "ب ٢".

وهو المتحدث الثاني من فريق الحكومة. وكان المشروع المطروح من قبل البرلمان

هو "يعتقد هذا المجلس أن على المحاضر في الجامعة أن يتخصص في المجال التربوي". إنه

في الحقيقة كان يتأثر أثناء التقديم. ولكنه يحال دائما على اجتناب كثرة الالتفات إلى

التقييدات عند الخطاب. وظهر من ملامح وجهه أنه استعد لهذه الجولة استعدادا تاما.<sup>٨٦</sup>

قال:

<sup>٨٤</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ٢٤ مايو ٢٠١٨.

<sup>٨٥</sup> رابي فتحة أليفان شاه، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٣ مايو ٢٠١٨.

<sup>٨٦</sup> الملاحظة، الثلاثاء، جمبر، ٢٤ مايو ٢٠١٨.

"أشعر بالخجل في الحقيقة. عندما أتكلم باللغة العربية مع الأصدقاء خوفاً من الوقوع في الخطأ من جانب التركيب والقواعد. ولكن هذه المادة تجبرني على أن أتحدث باللغة العربية. وكان المحاضر أمر جميع الطلبة بتطبيق الكلام ونهى جميع المستمعين من الطلبة عن التصحيح من ناحية القواعد العربية. وهذا يسرني كثيراً وبالتالي يدفعني إلى التطبيق أكثر فأكثر. ومما يحفزني على الشجاعة في الحديث باللغة العربية أن لي فرصة أتدرب فيها على استخدام الأساليب العربية المعاصرة."<sup>٨٧</sup>

قال زي برهان الصالح بصفته رئيس شعبة تعليم اللغة العربية بهذه الجامعة حيث إنه مسؤول

بكل ما جرى في هذه الشعبة من الإجراءات التربوية. قال حضرته:

"إن كفاءة الطلبة الجالسين في المرحلة الثانية بشعبة تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨ ضعيفة جداً حيث إني وجدت طالب أوطالبين في كل فصل. وأما هؤلاء الطلبة الجالسون في المرحلة الرابعة فإن كفاءتهم اللغوية معتدلة على رأسها مهارة الكلام. ونحن دائماً نشجع الطلبة على ترقية مهارتهم في اللغة العربية حيث إن الهدف الأساسي لهذه الشعبة هو إعداد المعلمين الماهرين في جميع المهارات اللغوية الأربع. ونغرس في قلوبهم دوافع التعلم بطرق متنوعة. منها تكوين البيئة العربية بين فصول الطلبة وإعداد البرامج الإضافية مساء والمخيم العربي. هذه كلها من أجل غرس الرغبة للطلبة في تطوير مهارتهم. فلا يكفينا أن نأمرهم ونجبرهم على أن يتحدثوا باللغة العربية بل علينا أيضاً أن نتحرك سعياً وراء تحقيق أهداف هذه الشعبة."<sup>٨٨</sup>

اعتماداً على الملاحظة إثناء مادة المناظرة العربية والمقابلة الشخصية مع بعض الطلبة استنتج

الباحث أن دوافع الطلبة الخارجية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم

<sup>٨٧</sup> سابق رحمة الله، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٤ مايو ٢٠١٨.

<sup>٨٨</sup> زي برهان الصالح، المقابلة الشخصية، جمبر، ٢٤ مايو ٢٠١٨.



اللغة العربية بجامعة جمر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م هي وجود

المراقبة من قبل المحاضر وبعض المتناظرين الماهرين بصفتهم المحكمين وقوة الرغبة

في التنافس عند رؤية الأصدقاء الماهرين.

#### اللوحة ٤.٢

الأنشطة في المناظرة العربية في الفصل ب ٢



### اللوحة ٤.٣

الأنشطة في مادة المناظرة العربية في الفصل ب ٢



### اللوحة ٤.٤

الأنشطة في مادة المناظرة العربية في الفصل ب ١



## اللوحة ٤.٥

الأنشطة في مادة المناظرة العربية في الفصل ب ١



## الجدول: ٤.٣

## نتائج البحث

الرقم	أسئلة البحث	نتائج البحث
١	٢	٣
٠١	دوافع الطلبة الداخلية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمير الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م.	أ. الشعور بالنقصان والرغبة في التخصص في مهارة الكلام باللغة العربية بما فيها من تطبيق الكلمات العربية الجديدة والأساليب المعاصرة في هذه الفرصة.
٠٢	دوافع الطلبة الخارجية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمير الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م.	أ. وجود المراقبة من قبل المحاضر وبعض المتناظرين الماهرين بصفتهم المحكمين. ب. الرغبة في التنافس عند رؤية الأصدقاء الماهرين.

## ج. المناقشة والتأويل

بناء على المناهج التي نُهَجها الباحث من أجل الحصول على البيانات بدءاً من الملاحظة بالمشاركة مروراً بالمقابلة الشخصية مع المخبرين وجمع الوثائق وصولاً إلى تحليلها فواصل الباحث في هذا البحث إلى التوفيق بين البيانات والنظريات التي ينبنى عليها هذا البحث. فيما يلي بيان ذلك:

١. دوافع الطلبة الداخلية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م.

أ. من الجدير بالذكر أن معظم الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية الذين كانوا يدرسون المناظرة العربية لم يتعودوا عليها. ولكنهم حاولوا على أن يتكيفوا في هذه المادة الجديدة بالنسبة لهم حيث ظهر فيهم الحماسة والشجاعة في الكلام باللغة العربية. وهذه الحالة لا تنفك عما كمننت في أنفسهم من مختلف الدوافع. فرسخ في نفوس هؤلاء الطلبة رأي "التطبيق هو أهم شيء رغم كثرة الأخطاء." قال مُجَدِّ نظام هممي بصفته المحاضر

في مادة المناظرة العربية:

"من المعلوم أن هؤلاء الطلبة الذين يدرسون مادة المناظرة العربية يشعرون بالنقصان في مهارة الكلام ولم يتعودوا على المناظرة. فلا يستغرب أن يقعوا في حيرة مما يتعلق بنظم المناظرة وأدوار كل متحدث. فكانوا حاولوا على أن يتقدموا بأحسن ما عندهم من الخطاب مع قلة الالتفات إلى قراطيس الحجج بأيديهم بالرغم من كثرة الأخطاء أثناء الخطاب. ولكن شجاعتهم وحماستهم في مشاركة العملية في هذه المادة يجب الإشارة إليهما بالبنان. فقد تعودوا على هذه المادة مع مرور عدة الجولات للمناظرة العربية. فإني أشجعهم دائما على التطبيق وأنه جميع الطلبة على عدم التشديد في القواعد العربية لأن ذلك سوف يمنعهم من الخطأ في تطبيق مهارة الكلام. والخطأ في تعليم اللغة الأجنبية أمر لا شك طبيعي."<sup>٨٩</sup>

لقد تبين من هذا أن الطلبة كانوا يشعرون بالنقصان في مهارة الكلام باللغة العربية.

فهذه صورة عدم التوازن في أنفسهم. فتحوجهم هذه الصورة إلى إثارة سلوك العلاج

من خلال التقديم أثناء المناظرة العربية بكل شجاعة رغم كثرة الأخطاء فيه. ورأى عالم

فوروانطوبأن الدوافع منبعها هي النقصان في شخص. فيتطلب هذا النقصان

من صاحبه أن يعالجه بأية طريقة كانت.<sup>٩٠</sup> إذن، الذي يدفعهم في التحدث بالعربية

في مادة المناظرة العربية من ناحية الدوافع الداخلية هي شعورهم بالنقصان في مهارة

الكلام. وكان الباعث هوقوة الرغبة في التخصص في هذا المجال بما فيه من تطبيق

<sup>٨٩</sup> محمد نظام همي، المقابلة الشخصية، جمبر، ٥ يونيو ٢٠١٨.

<sup>٩٠</sup> Purwanto, *Psikologi Pendidikan*, ٦٠.

الكلمات العربية الجديدة والأساليب المعاصرة حيث إنهم انتبهوا بضعفهم في مهارة الكلام. فمن أجل علاج هذا النقصان انتهزوا الفرصة في مادة المناظرة العربية وتقدموا بأفضل ما عندهم من الخطاب.

## ٢. دوافع الطلبة الخارجية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة

العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م.

أ. مما تجدر الإشارة إليه أن وجود المراقبة من قبل المحاضر وبعض المتناظرين الماهرين بصفتهم المحكمين له دور فعال من أجل غرس الشجاعة وتعيين النتائج لهم في تطبيق مهارة الكلام في هذه المادة. فتتوقف نتائج الطلبة المتناظرين على حسن تقديم خطابهم أثناء المناظرة. بجانب ذلك أن الطلبة الآخرين كانوا قائمين بكتابة النتائج لأصدقائهم المتناظرين. فوجود النتائج يلعب بدور هام في هذا المجال حيث إن الحصول على النتائج الممتازة عبارة عن أقوى دافعية خارجية للشجاعة في الحديث باللغة العربية في هذه المادة. فلولا ذلك لضعفت همتهم في هذه المادة، كما صرح بذلك ساردمان.

ب. من المعلوم أن التنافس من أنجع طريقة لترقية جودة التجارة والصناعة. ولكن هذا الأمر

– يعني الباحث به التنافس – يصلح استخدامه في مجال التربية من أجل غرس

الدافعية في نفوس الطلبة سواء كان التنافس فردياً أم جماعياً.<sup>٩١</sup> وقد حدث هذا النوع

من التنافس بين الطلبة في هذه المادة. دل على ذلك ما حدث لبعض الطلبة مثل إيتا

نور استقامة و فرماستي نور يسرين وحسب الصديقي ومُحَمَّد إحصان الأمم وجنسي عزي

ورابي فتحان أليان شاه. فكانوا يريدون أن يصلوا إلى ما وصل إليه أصدقائهم

من التطور في مهارة الكلام.



<sup>٩١</sup> Sardiman, *Interaksi & Motivasi Belajar Mengajar.*, ٩٣.



## الباب الخامس

### الخاتمة

#### أ. الخلاصة

لقد اتضح من خلال هذا البحث أن:

١. دوافع الطلبة الداخلية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة

العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م الشعور

بالنقصان والرغبة في التخصص في مهارة الكلام باللغة العربية بما فيها من تطبيق

الكلمات العربية الجديدة والأساليب المعاصرة في هذه الفرصة.

٢. دوافع الطلبة الخارجية في التحدث بالعربية بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة

العربية بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية للعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م وجود المراقبة

من قبل المحاضر وبعض المتناظرين الماهرين بصفتهن المحكمين والرغبة في التنافس عند

رؤية الأصدقاء الماهرين.

## ب. الاقتراحات

### ١. للطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية

أما المرجومهم فهوأن يعودوا أنفسهم على التنافس في المجال الدراسي حتى ينبعث في أنفسهم الدافعية الإيجابية. ذلك لأن الدافعية لها دورها في تعيين الخطوات التي لا بد عليهم من الأخذ بها للوصول إلى تاج النجاح أثناء الدوام الدراسي خاصة في تعليم اللغة العربية.

### ٢. للمحاضرين في شعبة تعليم اللغة العربية

وأما المرجومن حضرتهم فهوأن يقتربوا منهم أكثر ويتعاونوا معهم في تطوير الملكات والكفاءات للطلبة مما يتعلق بالكفاءات اللغوية. فمن خلال هذا التعاون الدراسي سوف يشعر الطلبة بأن المحاضرين يراقبون تطورهم ويعتنون به ثم يستفيدون منهم أكثر حتى يصدر فيما بينهم القرب العاطفي. لأن الطلبة يحتاج إلى المحاضرين في سبيل

الاستفادة وكذلك عكسه.

## قائمة المراجع

### ١. المراجع العربية

- عبد اللطيف سلامي. ٢٠١٤. المدخل إلى فن المناظرة. الدوحة: مؤسسة قطر للنشر.
- عماد عبد الرحيم الزغول. ٢٠١٢. مبادئ علم النفس التربوي. العين: دار الكتاب الجامعي
- عماد عبد الرحيم الزغول. الهنداوي، علي فالخ. ٢٠١٤. مدخل إلى علم النفس. عمان: دار الكتاب الجامعي
- سعد علي زاير. سماء تركي داخل. ٢٠١٥. اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية بغداد: الدار المنهجية.
- مُحَمَّد عبد الله الجفيمان. محمود، عبد الحي علي. ٢٠٠٣. علم النفس التربوي. جدة: مركز التنمية الأسرية.
- مجمع اللغة العربية. ٢٠٠٤. المعجم الوسيط. القاهرة: مكتبة الشروق الدولية.

### ٢. المراجع الأجنبية

- A.M, Sardiman. 2017. *Interaksi & Motivasi Belajar Mengajar*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada,
- B. Uno, Hamzah. 2017. *Teori Motivasi & Pengukurannya*. Jakarta: PT. Bumi Aksara.
- Burdah, Ibnu. 2017. *Melejitkan Kemampuan Bahasa Arab Efektif Melalui Strategi Debat*. Malang: CV. Lisan Arabi.
- Creswell, John W. 2015. *Qualitative Inquiry & Research Design: Choosing Among Five Approaches*, diterjemahkan oleh: Ahmad Lintang Lazuardi, Yogyakarta: Pustaka Pelajar,
- HMJ Bahasa dan Sastra Arab UIN Malang. 2018. *Buku Panduan FJA 2018*. Malang: HMJ Bahasa dan Sastra Arab UIN Malang.

- J. Moleong, Lexy. 1998. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Rosda Karya.
- Mustaqim, Abdul. 2015. *Metode Penelitian Al-Qur'an dan Tafsir*. Yogyakarta: CV. Idea Sejahtera.
- Nuha, Ulin. 2017. *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Diva Press.
- Purwanto, Ngalim. 2018. *Psikologi Pendidikan*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Restian, Arina. 2017. *Psikologi Pendidikan*. Malang: Penerbit Universitas Muhammadiyah Malang.
- Sugiyono. 2011. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: ALFABETA.
- Tarigan, Henry Guntur. 2015. *Berbicara Sebagai Keterampilan Berbahasa*. Bandung: CV Angkasa.
- Zaini, Hisyam. Munthe, Bermawy. Ayu Aryani Sekar. 2014. *Strategi Pembelajaran Aktif*, Yogyakarta: CTSD IAIN Sunan Kalijaga,

### ٣. المواقع

- نصر الدين إدريس جوهر، "تعليم اللغة العربية بين التطورات الواعدة و المشكلات القائمة"، <http://lisanarabi.net.html>، (٦ ديسمبر ٢٠١٧) .
- نصر الدين إدريس جوهر، "مراكز تعليم اللغة العربية بإندونيسيا"، <http://lisanarabi.net.html>، (٦ ديسمبر ٢٠١٧) .
- نصر الدين إدريس جوهر، "تعليم اللغة العربية على المستوى الجامعي بإندونيسيا"، <http://lisanarabi.net.html>، (٦ ديسمبر ٢٠١٧) .

## مصفوفة البحث العلمي (الكيفي)

عنوان البحث	المتغير	المتغير الفرعي	المؤشرات	مصادر البيانات	مناهج البحث	مشكلات البحث
دوافع الطلبة في التحدث العربي بمادة المناظرة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨	١. دوافع الطلبة	١. الداخلية	١. الطلبة يتحدثون باللغة العربية بكل شجاعته دون النظر إلى تقييداتهم أو بالنظر إليها مع ولكن ذلك نادر.	١. المخبرون: - مدرس مادة المناظرة - الطلبة الجالسون في المرحلة الرابعة للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨.	١. منهج البحث الكيفي ٢. نوع البحث: الوصفي ٣. طريقة جمع البيانات: - الملاحظة بالمشاركة - المقابلة الشخصية	- كيف دوافع الطلبة الداخلية في التحدث العربي بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨؟
	٢. التحدث العربي	٢. الخارجية	٢. الطلبة يتحدثون باللغة العربية رجاء نيل النتيجة الممتازة بجانب خوفهم من نقد المستمعين.	- بعض الطلبة الذين سبق لهم المشاركة في مسابقات المناظرة العربية	٤. تحليل البيانات يكون عن طريقة الوصف بثلاث مراحل بدءا من تخفيض البيانات مرورا بعرضها وصولا استنتاجها ومراجعتها	- كيف دوافع الطلبة الخارجية في التحدث العربي بمادة المناظرة العربية في شعبة تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨؟
	٣. المناظرة العربية	١. التحدث في المؤتمرات	١. أن يكون الحديث على النظام البرلماني	١. أن يكون الحديث في صورة جدال البرلمان الآسيوي	٢. الملاحظة ٣. الوثائقية	٥. صدق البيانات - تثليث المصادر



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI JEMBER  
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jl. Mataram No.1 Mangli, Telp. (0331) 487550 Fax. (0331) 472005, Kode Pos : 68136  
Website : [www.http://ftik.iain-jember.ac.id](http://ftik.iain-jember.ac.id) e-mail : [tarbiyah.iainjember@gmail.com](mailto:tarbiyah.iainjember@gmail.com)

Nomor : B.334./In.20/3.a/PP.009/03/2018  
Sifat : Biasa  
Lampiran : -  
Hal : **Persetujuan Izin Penelitian**

26 Maret 2017

Yth. Faris Maturedy  
di Lingkungan Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Institut Agama Islam Negeri Jember

*Assalamualaikum Wr Wb.*

Menindaklanjuti surat Saudara tanggal 9 Maret 2018 perihal Permohonan Izin Penelitian, maka yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Dr. H. Abdullah, S.Ag., M.H.I  
NIP : 19760203 200212 1 003  
Jabatan : Dekan Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Institut Agama Islam Negeri Jember

menyetujui mahasiswa yang tersebut di bawah ini :

Nama : Faris Maturedy  
NIM : 084 142 043  
Jurusan : Pendidikan Bahasa  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : VIII (delapan)  
Tema Penelitian : Motivasi Mahasiswa dalam Berbicara Bahasa Arab pada Mata Kuliah Debat Bahasa Arab di Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Jember

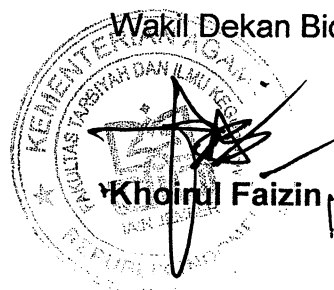
untuk melakukan penelitian di lingkungan Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Jember, mulai tanggal 01 April s/d 31 Mei 2018.

Demikian surat persetujuan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

*Wassalamualaikum Wr Wb.*

A.n. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik,



Tembusan :  
1. Ketua Prodi PBA FTIK IAIN Jember.

## أنشطة الملاحظة و المقابلة الشخصية للبحث العلمي

بشعبة تعليم اللغة العربية لصف صف "ب ٢" للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨

الرقم	اليوم و التاريخ	النشاط	المختبر	التوقيع
٠١	الثلاثاء، ٢٤ إبريل ٢٠١٨	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر)	
٠٢	الثلاثاء، ٢٤ إبريل ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	آفي يستيانا (الطالبة في صف "ب ٢")	
٠٣	الثلاثاء، ٢٤ إبريل ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	دياه أبو حسنية المرأة (الطالبة في صف "ب ٢")	
٠٤	الثلاثاء، ٢٤ إبريل ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	صافية نظرة عادلة (الطالبة في صف "ب ٢")	
٠٨	الثلاثاء، ٨ مايو ٢٠١٨	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر)	
٠٩	الثلاثاء، ٨ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	نور خليفة الأمة (الطالبة في صف "ب ٢")	
٠١٠	الثلاثاء، ٨ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	محمد حميم (الطالب في صف "ب ٢")	
٠١١	الثلاثاء، ٨ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	محمد الفارسي (الطالب في صف "ب ٢")	
٠١٢	الجمعة، ١٨ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	فخر النساء (الطالبة في صف "ب ٢")	
٠١٣	الجمعة، ١٨ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	أغثنا نداء سونيا (الطالبة في صف "ب ٢")	
٠١٤	الجمعة، ١٨ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	نبيلة نيل العملية (الطالبة في صف "ب ٢")	

١٥	الثلاثاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر)	
١٦	الثلاثاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	حسي الصديقي (الطالب في صف "ب ٢")	
١٧	الثلاثاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	جنسي عزي (الطالبة في صف "ب ٢")	
١٨	الثلاثاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	رابي فتحان أليان شاه (الطالبة في صف "ب ٢")	
١٩	الأربعاء، ٢٣ مايو ٢٠١٨	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر)	
٢٠	الأربعاء، ٢٣ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	أنا قاتنة (الطالبة في صف "ب ٢")	
٢١	الأربعاء، ٢٣ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	لطفى مسعودة (الطالبة في صف "ب ٢")	
٢٢	الأربعاء، ٢٣ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	دياه أبو وولانداري (الطالبة في صف "ب ٢")	
٢٣	الخميس، ٢٣ مايو ٢٠١٨	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر)	
٢٤	الخميس، ٢٣ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	سابق رحمة الله (الطالبة في صف "ب ٢")	
٢٥	الخميس، ٢٣ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	رقية كونو (الطالبة في صف "ب ٢")	



جمبر، ٢٥ مايو ٢٠١٨ م

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية



زي برهان الصالح، الماجستير

١٠١٠١١٠٩٠٢٠٠٨١٦٠٠١٩٨٠ رقم التوظيف:



أنشطة الملاحظة و المقابلة الشخصية للبحث العلمي

بشعبة تعليم اللغة العربية لصف "ب ١" للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨

الرقم	اليوم و التاريخ	النشاط	المخبر	التوقيع
١.	الثلاثاء، ٨ مايو ٢٠١٨	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر)	
٢.	الثلاثاء، ٨ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	ابن جهاد (الطالب في صف "ب ١")	
٣.	الثلاثاء، ٨ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	حورين آماليا (الطالبة في صف "ب ١")	
٤.	الثلاثاء، ٨ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	أمي مودة (الطالبة في صف "ب ١")	
٥.	الثلاثاء، ١٥ مايو ٢٠١٨.	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر)	
٦.	الثلاثاء، ١٥ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	أحمد كامل فضالي (الطالب في صف "ب ١")	
٧.	الثلاثاء، ١٥ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	محمد رامي فضلاه (الطالب في صف "ب ١")	
٨.	الثلاثاء، ١٥ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	ناظرة الرزقية (الطالبة في صف "ب ١")	
٩.	الثلاثاء، ١٥ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	واسعة المغفرة (الطالبة في صف "ب ١")	
١٠.	الخميس، ١٧ مايو ٢٠١٨	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	فطاني عارف أفندي (مساعد المحاضر)	
١٢.	الخميس، ١٧ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	إيتا نور استقامة (الطالبة في صف "ب ١")	

Ms	فريماسي نور يسرين (الطالبة في صف "ب ١")	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	الخميس، ١٧ مايو ٢٠١٨	١٣.
فهد	فطاني عارف أفندي (مساعد المحاضر)	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الإثنين، ٢١ مايو ٢٠١٨	١٤.
حقوق	حق اليقين (الطالب في صف "ب ١")	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	الإثنين، ٢١ مايو ٢٠١٨	١٥.
Shuf	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر)	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الثلاثاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	١٦.
شادي	رفعة الحسنة (الطالبة في صف "ب ١")	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	الثلاثاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	١٧.
ش	محمد إحسان الأمم (الطالب في صف "ب ١")	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	الثلاثاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	١٨.
Shuf	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر)	الملاحظة حول مادة المناظرة العربية	الأربعاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	١٩.
شمس	شمس الهدى (الطالب في صف "ب ١")	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	الأربعاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	٢٠.
RM	ريا سافطري (الطالب في صف "ب ١")	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	الأربعاء، ٢٢ مايو ٢٠١٨	٢١.

IAIN JEMBER

جمبر، ٢٥ مايو ٢٠١٨ م

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

زي برهان الصالح، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٠١٢ / ٢٠٠٩ / ١٦٦ ٠٠٨ ١٩٨٠٠

أنشطة المقابلة الشخصية مع المدرسين في شعبة تعليم اللغة العربية

الرقم	اليوم و التاريخ	النشاط	المخبر	التوقيع
٠١	الخميس، ٢٤ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول أحوال الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية	الأستاذ زي برهان الصالح (رئيس شعبة تعليم اللغة العربية)	
٠٢	الجمعة، ٢٥ مايو ٢٠١٨	المقابلة حول الدوافع و الأنشطة الدراسية في مادة المناظرة العربية	الأستاذ محمد نظام همامي (المحاضر في مادة المناظرة العربية)	

جمبر، ٢٨ مايو ٢٠١٨ م

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

زي برهان الصالح، الماجستير

١١٠١٠٩٠٠٢٠٠٨١٦٢٠٠٩٨٠٠١٩٨٠٠٨١٦٢٠٠٩٠١١٠١٢ رقم التوظيف:

IAIN JEMBER

## التوجيهات للمقابلة الشخصية

١. الأسئلة لرئيس شعبة تعليم اللغة العربية

أ. كيف أحوال الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨

من ناحية كفاءتهم عموماً؟

ب. كيف رغبتهم في ترقية كفاءتهم اللغوية؟

ج. كيف تغرس الرغبة في نفوسهم لتنهض رغبتهم في ترقية الكفاءة اللغوية؟

٢. الأسئلة لمدرس مادة المناظرة العربية

أ. كيف رغبة الطلبة في ترقية مهارة الكلام عبر مادة المناظرة العربية؟

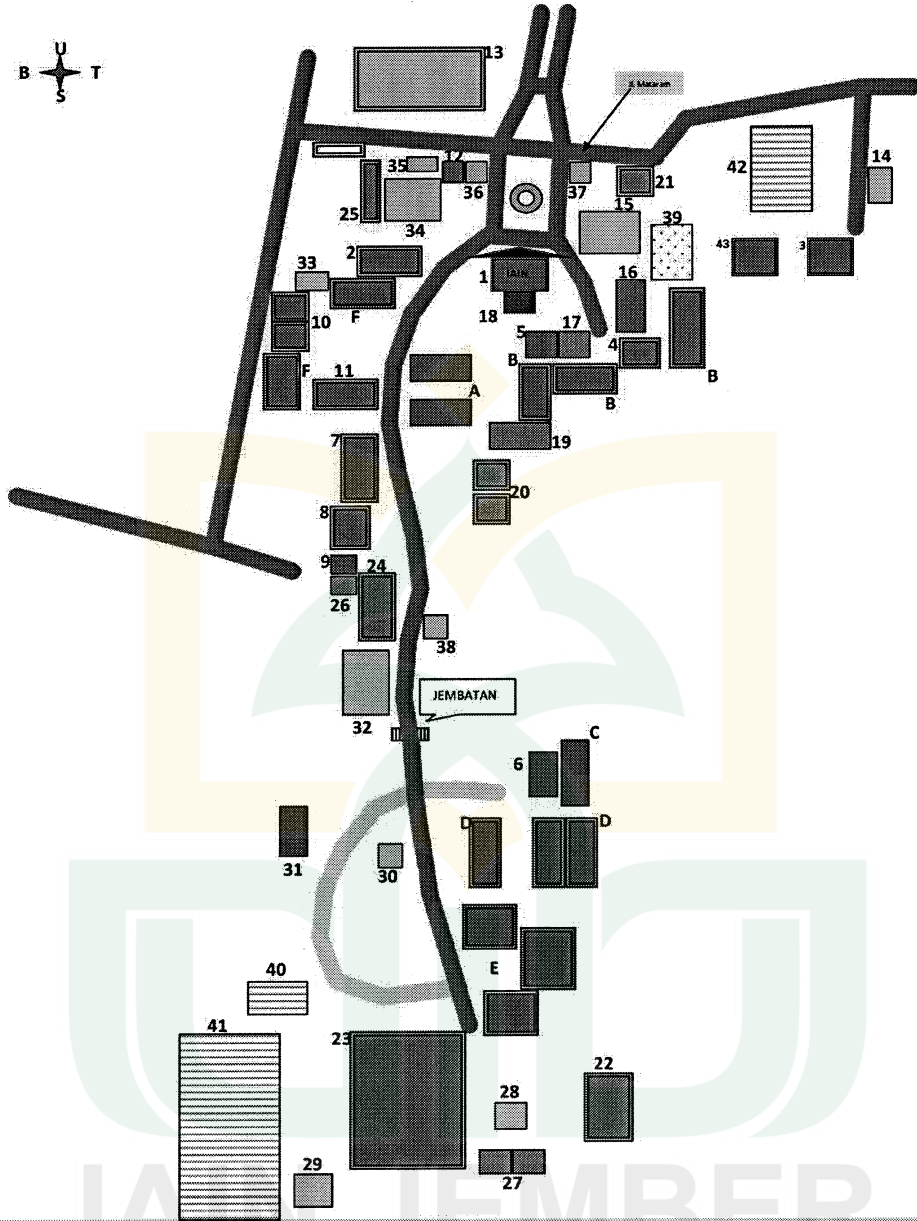
٣. الأسئلة للطلبة

أ. هل سبق لك أن تقوم بالمناظرة العربية؟

ب. هل تشعر بالتكلف في مادة المناظرة العربية؟

ج. ما الأشياء التي بسببها تشجع في الحديث باللغة العربية؟

**DENAH GEDUNG IAIN JEMBER 2017**



KETERANGAN :		
■ GEDUNG KULIAH :	1. Rektorat	15. AULA
A. Fakultas Syariah	2. Kantor Umum/SPI	16. Lab. Syariah
B. Fakultas Dakwah	3. Perpustakaan	17. Gudang Umum
C. Fakultas Ekonomi	4. Kantor Fakultas Dakwah	18. Kantor Fakultas Ushuluddin
D. Fakultas Ushuluddin	5. Kantor Fakultas Ushuluddin	19. Kantor DEMA
E. Fakultas Tarbiyah	6. Kantor Fak. Ekonomi & Bisnis Islam	20. Kantor UKM
F. Pasca Sarjana	7. Kantor Fakultas Syariah	21. Kantor UKOR
	8. Kantor LP2M	22. Ma'had Putri
	9. Kantor IAIN Press	23. Ma'had Putri
	10. Kantor Pasca Sarjana	24. Ma'had Putra
	11. Kantor TIPD/Lab. Bahasa	25. Asrama Putra
	12. Kantor BMT/Humas	26. Asrama Pengasuh Asrama Putri
	13. Gedung Kuliah Terpadu	27. Asrama Pengasuh Ma'had Pa./Pi.
	14. Poliklinik	28. Kantin IAIN
		29. Gazebo
		30. Mushola
		31. Lab. Tarbiyah
		32. Gedung Teather
		33. Kantin BRI
		34. Masjid Sunan Ampel
		35. TPQ
		36. Pos SATPAM Barat
		37. Pos SATPAM Timur
		38. Pos SATPAM Belakang
		39. Lahan Parkir
		40. Lapangan Futsal
		41. Lapangan Sepak Bola
		42. Lapangan Basket
		43. Kantor Fakultas Tarbiyah

المصدر: الإدارة المركزية للشؤون الأكاديمية بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر







(1)

04/208  
/06

UAS

البطولة الإندونيسية الأولى لمناظرات الجامعات باللغة العربية ٢٠١٦

كشف الدرجات

جولة المناظرة :	قاعة المناظرة :
اسم الحاكم :	فتح الرحمن عجزت
الحكومة :	Kel. 9
الموضوع :	Kel. 4. المعارضه :
اعمال الوالدين لا تعالهم سبب للجرائم	

المعارضه				الحكومة			
المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون
[100] ٧٥-٨٥	[20] ١٣-١٧	[40] ٣١-٣٤	[40] ٣١-٣٤	[100] ٧٥-٨٥	[20] ١٣-١٧	[40] ٣١-٣٤	[40] ٣١-٣٤
78	14	32	32	79	14	32	33
اسم المعارض الأول : Winda Nailul Hani				اسم المؤيد الأول : Sofia Nadrch			
78	14	32	32	79	16	32	32
اسم المعارض الثاني : Anila Nur Sopiana				اسم المؤيد الثاني : Diah'ayu K. M.			
83	17	33	34	83	16	34	33
اسم المعارض الثالث : A. Kamil Fadoli				اسم المؤيد الثالث : Evi Yustiana			
[50] ٣١-٤٢	[10] ٥-٨	[20] ١٣-١٧	[20] ١٣-١٧	[50] ٣١-٤٢	[10] ٥-٨	[20] ١٣-١٧	[20] ١٣-١٧
اسم الملخص :				اسم الملخص :			
المجموع الكلي				المجموع الكلي			

الترتيب :

كبير : 9-12

معتدل : 5-8

طفيف : 1-4

فرق الدرجات :

المجموعة الفائزة :

أفضل المناظر :

الملاحظات :

توقيع الحاكم :

وثائق سرية







## كشف الدرجات

الإختيار النهائي

جولة المناظرة :	قاعة المناظرة :
اسم الحاكم :	
الحكومة :	المعارضة :
الموضوع : يعتقد هذا المجلس أن صنع دخول الطاقة البشرية عن خارج البلاد أفضل	

المعارضة				الحكومة			
المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون
[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤	[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤
78	15	31	32	82	17	32	33
			اسم المعارض الأول : Khainunaton Ni'mah ✓				اسم المؤيد الأول : Muhammad Flamim ✓
79	16	31	32	77	14	31	32
			اسم المعارض الثاني : Miftahus Saldiyah ✓				اسم المؤيد الثاني : Mur Fadiah ✓
81	16	32	33	76	14	31	31
			اسم المعارض الثالث : Lady Teyan C.R ✓				اسم المؤيد الثالث : Surayya Y.
[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧	[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧
			اسم الملخص:				اسم الملخص:
			المجموع الكلي				المجموع الكلي

التاريخ :

04/06/2018

توقيع الحاكم :

فرق الدرجات :	١-٤ : طفيف	٥-٨ : معتدل	٩-١٢ : كبير
المجموعة الفائزة :	TAIN JEMBER		
أفضل المناظر :			
الملاحظة :			

وثائق سرية

## كشف الدرجات

الإصدار النهائي

قاعة المناظرة :	
اسم الحاكم :	
الحكومة :	
الموضوع :	يعتقد هذا المجلس أن العولمة تؤدي إلى الانحطاط الاقتصادي للمجتمع

المعارض				الحكومة			
المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون
[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤	[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤
83	17	33	33	79	16	31	32
			Umi Mawaddah ✓ اسم المعارض الأول				Astri Malikhatu R ✓ اسم المؤيد الأول
79	16	31	32	77	14	31	32
			Nisa Aulia ✓ اسم المعارض الثاني				ANA Konita ✓ اسم المؤيد الثاني
82	15	32	34	78	15	32	31
			Inas shofia اسم المعارض الثالث				M. syarifuddin اسم المؤيد الثالث
[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧	[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧
			اسم الملخص:				اسم الملخص:
			المجموع الكلي				المجموع الكلي

التاريخ :

04/06/2018

توقيع الحاكم :

كبير : ٩-١٢	معتدل : ٥-٨	طفيف : ١-٤	فرق الدرجات :
المجموعة الفائزة :			
أفضل المناظر :			
الملاحظة :			

## كشف أسرجات

جولة المناظرة :	قاعة المناظرة :
اسم الحاكم :	
الحكومة :	المعارضة :
الموضوع : يعتقد هذا المجلس ان تعدد الزوجات يقلل الخيانة الزوجية	

المجموع	الدحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	المعارضة B1	المجموع	الدحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	الحكومة B2
٧٥.٨٥	١٣.١٧	٣١.٣٤	٣١.٣٤		٧٥.٨٥	١٣.١٧	٣١.٣٤	٣١.٣٤	
٧٥	١٤	٣١	٣١	Vina Ina Dian اسم المعارض الأول	٧٩	١٥	٣٢	٣٢	Kustiyah اسم المؤيد الأول
٨٢	١٧	٣٣	٣٣	Fika Wildah M اسم المعارض الثاني	٧٩	١٥	٣٣	٣٣	M. Sabia . R اسم المؤيد الثاني
٧٦	١٤	٣١	٣١	Alurus' fah اسم المعارض الثالث	٧٥	١٣	٣١	٣١	Lailatur Rohmah اسم المؤيد الثالث
[٥٠]	[١٠]	[٢٠]	[٢٠]	اسم الملخص:	[٥٠]	[١٠]	[٢٠]	[٢٠]	اسم الملخص:
٣١.٤٢	٥.٨	١٣.١٧	١٣.١٧		٣١.٤٢	٥.٨	١٣.١٧	١٣.١٧	
المجموع الكلي					المجموع الكلي				

التاريخ :

٩-١٢ ، كبير

٥-٨ ، معتدل

١-٤ ، طفيف

فرق الدرجات :

المجموعة الفائزة :

توقيع الحاكم :

أفضل المناظر :

الملاحظة :

## كشف الدرجات

جولة المناظرة :	قاعة المناظرة :
اسم الحاكم :	
الحكومة :	المعارض :
الموضوع :	لتحفة هذا المجلس ان التحديد ملك بطافة الجوال فعال

المجموع	الدقة اللغوية	الاداء والسلوك	المضمون	المعارض B1	المجموع	الصحة اللغوية	الاداء والسلوك	المضمون	B2 الحكومة
[100]	[20]	[40]	[40]		[100]	[20]	[40]	[40]	
٧٥-٨٥	١٣-١٧	٣١-٣٤	٣١-٣٤		٧٥-٨٥	١٣-١٧	٣١-٣٤	٣١-٣٤	
٧٥	٣٣	٣١	٣١	اسم المعارض الأول : Khusnul Khotimah	٧٧	١٣	٣٢	٣٢	اسم المؤيد الأول : Kudsyah
٨٣	١٧	٣٣	٣٤	اسم المعارض الثاني : Syamsul Anba	٨١	١٤	٣٣	٣٤	اسم المؤيد الثاني : Lutfamasrah
٧٧	١٤	٣٢	٣١	اسم المعارض الثالث : Anita Permatasari	٨٤	١٧	٣٣	٣٤	اسم المؤيد الثالث : Drah Ayu Daland
[50]	[10]	[20]	[20]	اسم الملخص :	[50]	[10]	[20]	[20]	اسم الملخص :
٣١-٤٢	٥-٨	١٣-١٧	١٣-١٧		٣١-٤٢	٥-٨	١٣-١٧	١٣-١٧	
				المجموع الكلي					المجموع الكلي

التاريخ :

كبير : ٩-١٢

معتدل : ٥-٨

طفيف : ١-٤

فرق الدرجات :

المجموعة الفائزة :

توقيع الحاكم :

أفضل المناظر :

الملاحظة :

وثائق سرية



## كشف أسرجات

جولة المناظرة :	قاعة المناظرة :
اسم الحاكم :	
الحكومة :	المعارضة :
الموضوع : يحتقر هذا المجلس أن دفع رسوم الجامعة بطريقة SPP أفضل من UKF	

المعارضون B1				الحكومة B2			
المجموع	الدقة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون
[١٠٠] ٧٥.٨٥	[٢٠] ١٣.١٧	[٤٠] ٣١.٣٤	[٤٠] ٣١.٣٤	[١٠٠] ٧٥.٨٥	[٢٠] ١٣.١٧	[٤٠] ٣١.٣٤	[٤٠] ٣١.٣٤
٧٥	١٣	٣١	٣١	٧٧	١٣	٣٢	٣٢
٨٥	١٧	٣٤	٣٤	٧٧	١٣	٣٢	٣٢
٧٧	١٤	٣١	٣٢	٧٥	١٣	٣١	٣١
[٥٠] ٣١.٤٢	[١٠] ٥.٨	[٢٠] ١٣.١٧	[٢٠] ١٣.١٧	[٥٠] ٣١.٤٢	[١٠] ٥.٨	[٢٠] ١٣.١٧	[٢٠] ١٣.١٧
اسم الملخص:				اسم الملخص:			
المجموع الكلي				المجموع الكلي			

التاريخ :

٩-١٢ : كبير

٥-٨ : معتدل

١-٤ : طفيف

فرق الدرجات :

المجموعة الفائزة :

توقيع الحاكم :

أفضل المناظر :

الملاحظة :

## كشف الدرجات

جولة المناظرة :	قاعة المناظرة :
اسم الحاكم :	
الحكومة :	المعارضة :
الموضوع : VN لائق لعيد تطور التربية في إندونيسيا	

المعارضة				الحكومة			
المجموع	الدقة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون
[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤	[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤
٧٧	١٣	٣٢	٣٢	٨٠	١٤	٣٤	٣٢
٧٨	١٤	٣٢	٣٢	٧٨	١٤	٣٢	٣٢
٨٥	١٥	٣٤	٣٤	٨٣	١٥	٣٢	٣٤
[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧	[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧
المجموع الكلي				المجموع الكلي			

التاريخ :

كبير : ٩-١٢

معتدل : ٥-٨

طفيف : ١-٤

فرق الدرجات :

المجموعة الفائزة :

توقيع الحاكم :

أفضل المناظر :

الملاحظة :

وثائق سرية





## كشف الدرجات

جولة المناظرة :	قاعة المناظرة :
اسم الحاكم :	
الحكومة :	المعارضة :
الموضوع :	ان قد بيننا ناهية بسبب اننا لا جودة الشبان

المجموع	الصحة اللغوية	الاداء والسلوك	المضمون	المعارضه B1 / TMM 5	المجموع	الصحة اللغوية	الاداء والسلوك	المضمون	الحكومة B2 / TMM 3
[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤		[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤	
١٣	١٦	٣٣	٣٤	اسم المعارض الأول : ريقاة الحسينة	٧٦	١٥	٣١	٣٣	اسم المؤيد الأول : نضرة لمانند
١١	١٤	٣٣	٣٣	اسم المعارض الثاني (البادل) : شمس الدين	٧٥	١٤	٣١	٣١	اسم المؤيد الثاني : عمرة السعادة
				اسم المعارض الثالث : Dan Kinyan					اسم المؤيد الثالث :
[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧	اسم الملخص :	[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧	اسم الملخص :
				المجموع الكلي					المجموع الكلي

التاريخ :

كبير : ٩-١٢

معتدل : ٥-٨

طفيف : ١-٤

فرق الدرجات :

المجموعة الفائزة :

توقيع الحاكم :

أفضل المناظر :

الملاحظة :

وثائق سرية

## كشف الدرجات

جولة المناظرة :	قاعة المناظرة :
اسم الحاكم :	
الحكومة :	المعارضة :
الموضوع :	بمقولات Taycut ناجحة لإعداد تفسير الطلبة المرشحين قبل. UH.

المجموع				المعارض				الحكومة			
المجموع	السعة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	المجموع	السعة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	المجموع	السعة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون
[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤	[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤	[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤
٧٢	١٦	٣٢	٣١	٧٧	١٦	٣٣	٣٣	٧٧	١٦	٣٣	٣٣
٧١	١٤	٣٢	٣١	٨٥	١٧	٣٤	٣٤	٨٥	١٧	٣٤	٣٤
٨١	١٧	٣٣	٣١	٧٧	١٤	٣١	٣١	٧٧	١٤	٣١	٣١
[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧	[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧	[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧
اسم الملخص:				اسم الملخص:				اسم الملخص:			
المجموع الكلي				المجموع الكلي				المجموع الكلي			

التاريخ :

كبير : ٩-١٢

معتدل : ٥-٨

طفيف : ١-٤

فرق الدرجات :

المجموعة الفائزة :

توقيع الحاكم :

أفضل المناظر :

الملاحظة :

وثائق سرية



## كشف الدرجات

جولة المناظرة :	قاعة المناظرة :
اسم الحاكم :	
الحكومة :	المعارض :
الموضوع :	

المعارض				الحكومة			
المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون	المجموع	الصحة اللغوية	الأداء والسلوك	المضمون
[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤	[١٠٠] ٧٥-٨٥	[٢٠] ١٣-١٧	[٤٠] ٣١-٣٤	[٤٠] ٣١-٣٤
			اسم المعارض الأول :				اسم المؤيد الأول :
			اسم المعارض الثاني :				اسم المؤيد الثاني :
			اسم المعارض الثالث :				اسم المؤيد الثالث :
[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧	[٥٠] ٣١-٤٢	[١٠] ٥-٨	[٢٠] ١٣-١٧	[٢٠] ١٣-١٧
			اسم الملخص :				اسم الملخص :
			المجموع الكلي				المجموع الكلي

التاريخ :

كبير : ٩-١٢

معتدل : ٥-٨

طفيف : ١-٤

فرق الدرجات :

المجموعة الفائزة :

توقيع الحاكم :

أفضل المناظر :

الملاحظة :

وثائق سرية

KEHENTERIAN AGAMA RI

INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) JEMBER

Alamat : Jl. Mataram No. 1 Telp : (0331-487550) Fax (0331-427005) Jember 68136

Site:www.iain-jember.ac.id E-mail:info@iain-jember.ac.id

DAFTAR HADIR KULIAH

Ulatas : TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 s Kulliah : PBA 15309-MUHADJARAH ARABIYAH Kelas : B1 - SKS(2)  
 an : MUH. NIDOM HAMANI AC, N.Pd. Hari : Selasa (12:30:00-14:30:00)  
 sten Dosen : Th.Akademik : 2017/2018 (GENAP)

No. Induk	Nama - Mahasiswa	Tanda Tangan & Tanggal Kuliah
084132059	M.KHALILUR RAHMAN	
084132109	MHAMMADA WILDAN BAYHAQIY	BELUM DISETUJUI DOSEN WALI
084132112	NURUL MUKHLISIN	BELUM DISETUJUI DOSEN WALI
T20162001	ZUHROTUL MUSTAFIDAH	
T20162002	HANI MASITA	
T20162003	VINA ILMA DIAN	
T20162004	WILDA NAILUL ILMI	
T20162005	ITA NUR ISTIQOMAH	
T20162006	FIKA WILDAN MAGFIROH	
T20162007	SAMSUL HUDA	
T20162008	NURUS SATTI	
T20162009	IBNU JIHAD AL ADZIM	
T20162010	MOM. IHSANUL UMAN	
T20162012	UMI MAWADDAH	
T20162014	ARIFATUL HASANAH	
T20162015	NEZA AQILA	
T20162016	PUTRI ALIFFATUL MAGFIROH	
T20162017	MASFIATUL MAGFIROH	
T20162018	MOMHAMMAD BARRUL ULUM	
T20162019	SITI NUR ROHMATUN NISAH	
T20162020	RIFATUL HASANAH	
T20162021	H. ROKY FASLAH	
T20162022	AMILA NUR SOFTANA	



KEMENTERIAN AGAMA RI

INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) JEMBER

Alamat : Jl. Mataram No. 1 Telp : (0331-487550) Fax (0331-427005) Jember 68136

Site:www.iain-jember.ac.id E-mail:info@iain-jember.ac.id

DAFTAR HADIR KULIAH

Fakultas : TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
 Mata Kuliah : PBA 15309-MUNADZARAH ARABIYAH  
 Dosen : MUH. NIDOM HAMAMI AC, M.Pd.  
 Asisten Dosen :

Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Kelas : B1 - SKS(2)  
 Hari : Selasa (12:30:00-14:30:00)  
 Th.Akademik : 2017/2018 (GENAP)

No. Induk	Nama - Mahasiswa	Tanda Tangan & Tanggal Kuliah
T20162023	RIS DAHLIA	<i>[Signature]</i>
T20162024	HAQQUL YAKIN	<i>[Signature]</i>
T20162025	KURIN AMALIA	<i>[Signature]</i>
T20162026	HUSNUL KHOTIMAH	<i>[Signature]</i>
T20162027	WILDA FITRIA YAKIN	<i>[Signature]</i>
T20162028	PRIMASTI NUR YUSRIN HIDAYANTI	<i>[Signature]</i>
T20162029	LADY TIEYAN CARLINDA RIZAL	<i>[Signature]</i>
T20162030	NADZIROTUL RIZQIYAH	<i>[Signature]</i>
T20162031	RIA SAFITRI	<i>[Signature]</i>
T20162032	NUFIA ASMARITA X	<i>[Signature]</i>
T20162033	ANITA PERMATASARI	<i>[Signature]</i>
T20162034	AHMATUN NADHIFAH X	<i>[Signature]</i>
T20162035	INAS SOFIA ROSYIDA	<i>[Signature]</i>
T20162036	NUR ISLAMIYAH	<i>[Signature]</i>
T20162038	MIFTAHUS SA'DIYAH	<i>[Signature]</i>
T20162039	AHMAD KAMIL FADOLI	<i>[Signature]</i>
T20162040	KHAINUNATUN NI'MAH	<i>[Signature]</i>
T20162041	MOCH KHOLILUR ROHMAN	<i>[Signature]</i>
Tanda Tangan Dosen/Asisten		

aman : 2 - Ket: DI LARANG MENAMBAH DAFTAR MAHASISWA SECARA MANUAL, HUB FAKULTAS.

Ttd. Dosen

MUH. NIDOM HAMAMI AC, M.Pd.  
 NIP.

DAFTAR HADIR KULIAH

Fakultas : TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Mata Kuliah : PBA 15309-MUNADZARAH ARABIYAH Kelas : B2 - SKS(2)  
 Dosen : MUK. NIDOM HAMAMI AC, M.Pd. Hari : Selasa (14:30:00-16:30:00)  
 Asisten Dosen : Th.Akademik : 2017/2018 (GENAP)

No. Induk	Nama - Mahasiswa	Tanda Tangan & Tanggal Kuliah	
			15/11/2018
084142097	MUHAMMAD HAMIM		15/11/2018
T20162042	TAUFIKUR ROHMAN		15/11/2018
T20162043	DYAH AYU KHUSNIATUL MAR'AH		15/11/2018
T20162045	DIAH AYU WULANDARI		15/11/2018
T20162046	AHDINA MUFIDA HAYATINA		15/11/2018
T20162048	MUHAMMAD ALFARISI		15/11/2018
T20162049	SITI INDRIANI PRATININGSIH		15/11/2018
T20162050	MOH. SYAIFUDDIN		15/11/2018
T20162051	KUSTIYAH		15/11/2018
T20162052	MUHAMMAD HASBI ASH SHIDDIEQI		15/11/2018
T20162053	HIMATUL ULYA FIDAROIN		15/11/2018
T20162054	M. SABIQ ROHMATULLAH		15/11/2018
T20162055	ANA KONITA		15/11/2018
T20162056	AGHISNA NIDA SUNIA		15/11/2018
T20162057	MUHAMMAD LUTFI		15/11/2018
T20162059	FAHDIATUL MAULIDA		15/11/2018
T20162060	NOR FADIYAH		15/11/2018
T20162061	SHOFIA NADHROH ADILA		15/11/2018
T20162062	KUSIYAH		15/11/2018
T20162063	MUTIMMATUS SAADAH		15/11/2018
T20162064	LAILATUR ROHMAH		15/11/2018
T20162065	NUR KHOLIFATUL UMMAH		15/11/2018
T20162066	CINSY AZZAA SAFIRA KISDAYNI		15/11/2018



DAFTAR HADIR KULIAH

Fakultas : TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Mata Kuliah : PBA 15309-MUNADZARAH ARABIYAH Kelas : B2 - SKS(2)  
 Dosen : MUH. NIDOM HAMAMI AC, M.Pd. Hari : Selasa (14:30:00-16:30:00)  
 Asisten Dosen : Th.Akademik : 2017/2018 (GENAP)

No. Induk	Nama - Mahasiswa	Tanda Tangan & Tanggal Kuliah
T20162067	USWATUN HASANAH	
T20162068	FAKHRUN NISA'	
T20162069	FATMATUS ZAHROH	
T20162070	NIDA HUSNIA RAMADHANI	
T20162071	EVI YUSTIANA AMALIA	
T20162072	CAHYANI EKA MEIDIYANTI	
T20162073	LUTFA MAS UDAH	
T20162074	ROBY FATHAN ALIFIANSYAH	
T20162075	SUROYA YEPUTIH	
T20162076	ROOKAIYA KOONO	
T20162077	SARANYA JEHMAH	
T20162079	ASTRI MALIKHATUR ROSYIDA	
T20162081	NABILA NAILIL AMALIA	
Tanda Tangan Dosen/Asisten		

aman : 2 - Ket: DI LARANG MENAMBAH DAFTAR MAHASISWA SECARA MANUAL, HUB FAKULTAS.

Ttd. Dosen

MUH. NIDOM HAMAMI AC, M.Pd.  
 NIP.



## التقرير لأصالة البحث

وقع الباحث أدناه:

اسم : فارس ماتريدي

رقم الطالب : ٠٨٤١٤٢٠٤٣

القسم/الشعبة : تعليم اللغات/تعليم اللغة العربية

مكان وتاريخ الملاد : باميكاسان، ١٥ يونيو ١٩٩٤

العنوان : جمبر

أقر الباحث بأن العنوان دوافع الطلبة في التحدث العربي بمادة المناظرة العربية بشعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م عمل أصلي، إلا ما كانت مأخوذة من المصادر المذكورة.

كتبت هذا التقرير بتحقيق.

جمبر، ١٦ يوليو ٢٠١٨

الباحث



فارس ماتريدي

رقم الطالب : ٠٨٤١٤٢٠٤٣

## ترجمة الباحث

" دوافع الطلبة في التحدث بالعربية في مادة المناظرة العربية بشعبة تعليم اللغة العربية بقسم تعليم اللغات بجامعة جمبر الإسلامية الحكومية جمبر للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م".



الاسم : فارس ماتريدي

رقم الطالب : ٠٨٤١٤٢٠٤٣

مكان وتاريخ الميلاد : باميكاسان، ١٥ يونيو ١٩٩٤

القسم/الشعبة : تعليم اللغات/تعليم اللغة العربية

العنوان : تنقول - جمبر

خلفية التربية :

- المدرسة الابتدائية مُجّدية سوكوناندي بوجوكجاكارتا (٢٠٠١-٢٠٠٤)
- المدرسة الابتدائية الحكومية تنقول الغربية ١ (٢٠٠٥-٢٠٠٦)
- المدرسة المتوسطة دار اللغة و الدعوة (٢٠٠٧-٢٠١٠)
- المدرسة العالية دار اللغة و الدعوة (٢٠١١-٢٠١٣)
- الجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر (٢٠١٤-حاليا)

IAIN JEMBER